

SAMSUNG

PODREČZNIK UŻYTKOWNIKA

SM-R530
SM-R630

Polish. 10/2024. Rev.1.2

www.samsung.pl
www.samsung.com

Spis treści

Wprowadzenie

- 3 Informacje o Galaxy Buds3/Galaxy Buds3 Pro
- 4 Wygląd i funkcje urządzenia
- 7 Wymiana wkładek do uszu (Galaxy Buds3 Pro)
- 8 Ładowanie baterii
- 15 Stany lampek wskaźników

Korzystanie ze słuchawek dokanałowych

- 18 Podłączanie słuchawek dokanałowych do urządzenia przenośnego
- 22 Umieszczanie słuchawek dokanałowych w uszach
- 24 Obsługa słuchawki dokanałowej przy użyciu gestów
- 27 Korzystanie z trybów kontroli hałasów
- 29 Automatyczne przełączanie na dźwięk otoczenia (Galaxy Buds3 Pro)
- 30 Słuchanie muzyki
- 30 Korzystanie z korektora graficznego
- 31 Używanie funkcji telefonu
- 31 Bixby

Aplikacja Galaxy Wearable

- 33 Wprowadzenie
- 36 Konfigurowanie ustawień słuchawek Galaxy Buds

Informacje dotyczące użytkowania

- 44 Środki ostrożności dotyczące korzystania z urządzenia
- 45 Informacje dotyczące zawartości opakowania i akcesoriów
- 46 Utrzymywanie właściwości wodo- i pyłoszczelnych
- 47 Środki ostrożności dotyczące korzystania ze słuchawek dokanałowych
- 48 Czyszczenie i konserwacja słuchawek Galaxy Buds
- 50 Ponowne uruchamianie słuchawek dokanałowych
- 50 Powiązanie słuchawek dokanałowych

Załącznik

- 51 Rozwiązywanie problemów
- 55 Wyjmowanie baterii

Wprowadzenie

Informacje o Galaxy Buds3/Galaxy Buds3 Pro

Galaxy Buds3/Galaxy Buds3 Pro (dalej zwane Galaxy Buds) to bezprzewodowe słuchawki dokanałowe, które umożliwiają słuchanie muzyki lub odbieranie połączeń przychodzących po połączeniu ich z urządzeniem, nawet w trakcie wykonywania innych czynności, takich jak trening.

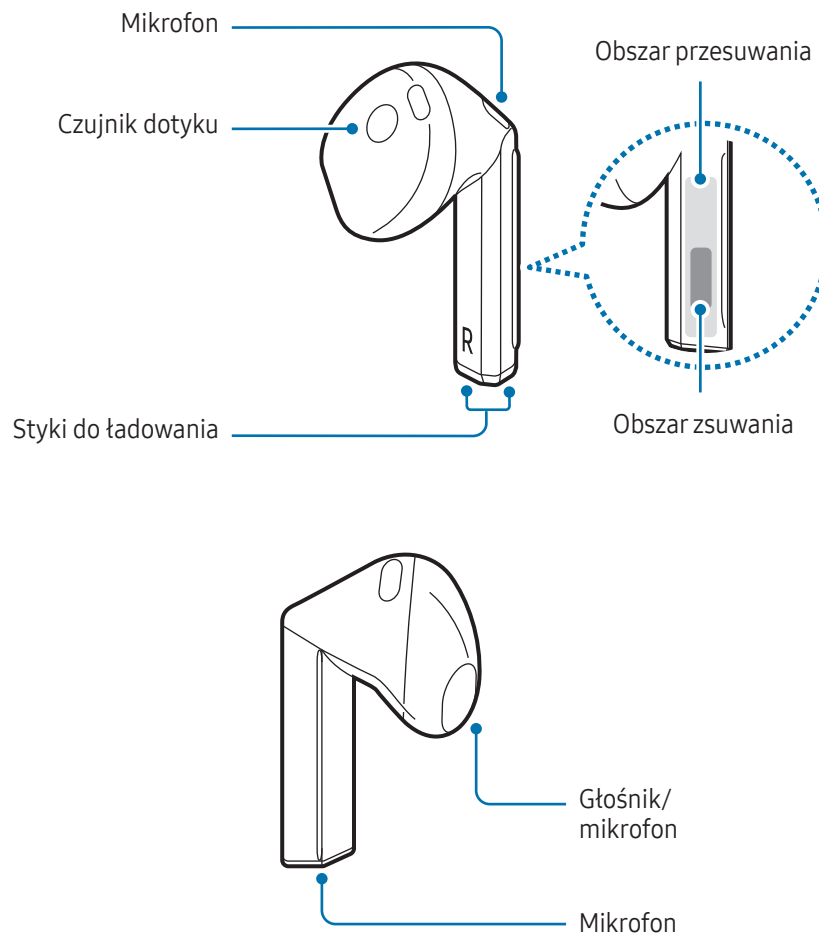


Nie należy nosić słuchawek dokanałowych w miejscach o dużym natężeniu ruchu ulicznego, takich jak drogi czy przejścia dla pieszych. Może to doprowadzić do wypadku na skutek spowolnienia reakcji.

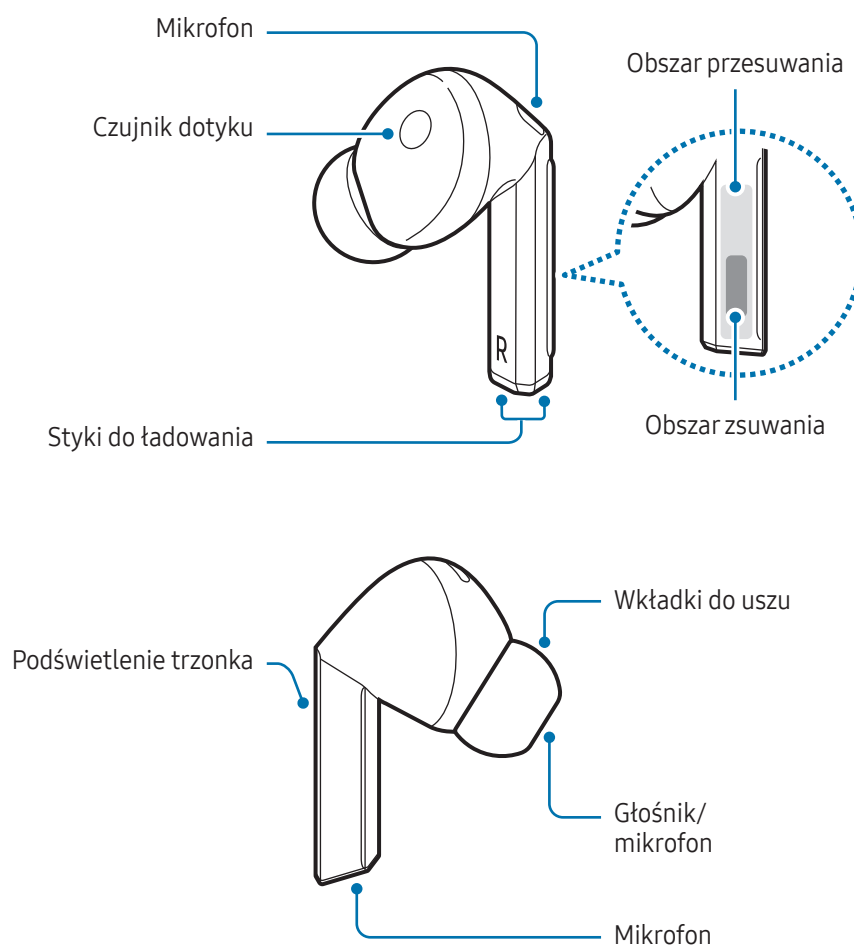
Wygląd i funkcje urządzenia

Słuchawki dokanałowe

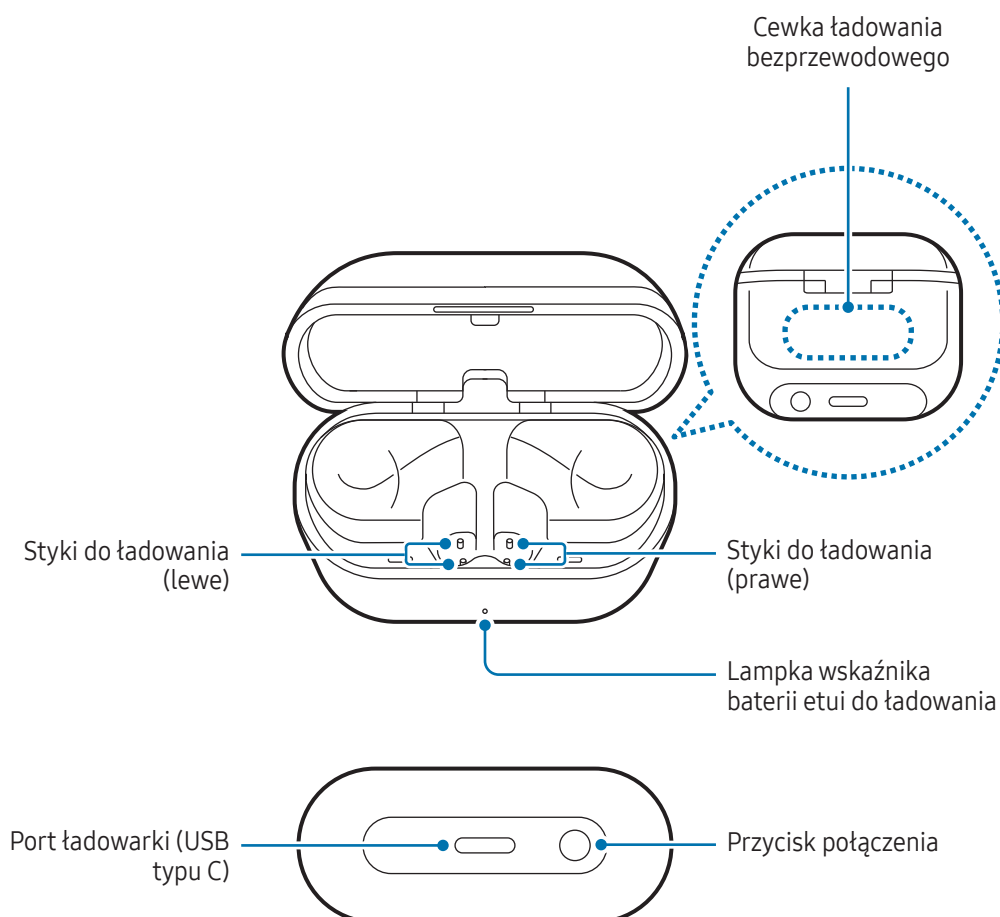
► Galaxy Buds3:



► Galaxy Buds3 Pro:



Etui do ładowania

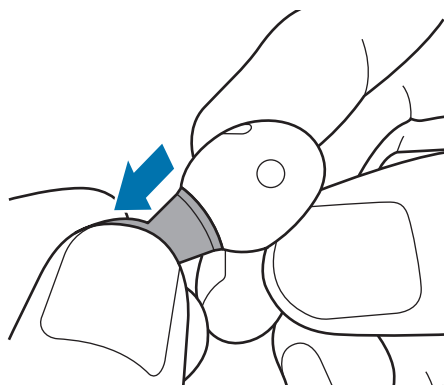


- Aby zapewnić poprawną pracę urządzenia, należy używać go w miejscu nienarażonym na zakłócenia magnetyczne.
- Urządzenie i niektóre akcesoria (sprzedawane osobno) zawiera magnesy. Należy trzymać je z dala od kart kredytowych, implantów medycznych oraz innych urządzeń, których działanie może zostać zakłócone przez magnesy. W przypadku urządzeń medycznych należy zachować odległość od urządzenia większą niż 15 cm. W przypadku podejrzewania powstawania zakłóceń w pracy urządzenia medycznego należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się ze swoim lekarzem lub producentem urządzenia medycznego.
- Osoby z implantami medycznymi w sercu nie mogą umieszczać urządzenia w kieszeni blisko tego implantu, na przykład kieszeni na piersi lub kieszeni wewnętrznej kurtki.
- Zachować bezpieczną odległość między przedmiotami, których pracę mogą zakłócać magnesy, a posiadanym urządzeniem i niektórymi akcesoriami (sprzedawanymi osobno) zawierającymi magnesy. Obiekty takie jak karty kredytowe, książeczki bankowe, karty dostępu, karty pokładowe lub karty parkingowe mogą zostać uszkodzone lub zablokowane przez magnesy w urządzeniu.

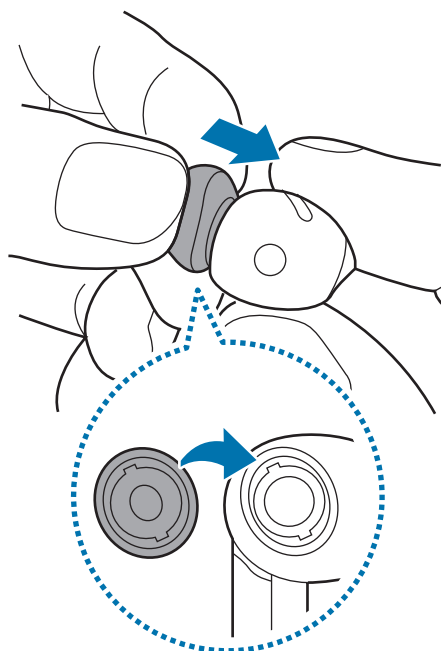
- ❗ Używanie uszkodzonych słuchawek dokanałowych może spowodować obrażenia ciała. Słuchawek dokanałowych można używać ponownie tylko po naprawie w centrum serwisowym firmy Samsung lub w autoryzowanym centrum serwisowym.
- ✍
 - Jeśli na czujniku dotyku zostaną umieszczone materiały obce, mogą one spowodować wadliwe działanie czujnika. Przed założeniem słuchawek dokanałowych wyczyść czujnik.
 - Dostanie się potu lub płynu do styków ładowania może spowodować ich korozję. W przypadku stwierdzenia potu lub płynu na stykach ładowania lub słuchawkach przed ich włożeniem do etui do ładowania należy je wyczyścić.
 - Ilustracje w tej instrukcji przedstawiają Galaxy Buds3 Pro.

Wymiana wkładek do uszu (Galaxy Buds3 Pro)

- ❗
 - Nie wkładaj do uszu słuchawek dokanałowych bez końcówek. Może to spowodować uraz uszu.
 - Nie ciągnij wkładek do uszu z nadmierną siłą podczas zakładania lub zdejmowania. Końcówka wkładki do uszu może zostać oderwana.
 - Nie naciskaj wkładki do uszu z nadmierną siłą ani nie skręcaj jej. Może to spowodować uszkodzenie wkładki do uszu.
 - Podczas wkładania wkładki do ucha może ona zaczepić się o niewielką szczelinę, która znajduje się na zewnątrz słuchawki dokanałowej. W takim przypadku należy wyjąć wkładkę i włożyć ją ponownie.
- 1 Odwróć wkładkę do uszu włożoną do słuchawki dokanałowej i pociągnij pionowo za jej środkową część, aby ją wyjąć.



- 2 Wybierz wkładki do uszu, które pasują do Twoich uszu.
- 3 Dopasuj wystającą część głośnika słuchawki dokanałowej do rowka wkładki do uszu i wciśnij ją, aż wskoczy na swoje miejsce.



Ładowanie baterii

Baterię należy całkowicie naładować przed pierwszym użyciem słuchawek dokanałowych lub jeśli słuchawki nie były używane przez dłuższy czas. Słuchawki dokanałowe zostaną włączone podczas ładowania. Jeśli ładujesz baterię po raz pierwszy lub jeśli jest ona całkowicie wyładowana, potrzeba co najmniej 10 minut, aby urządzenie rozpoczęło swoje działanie.

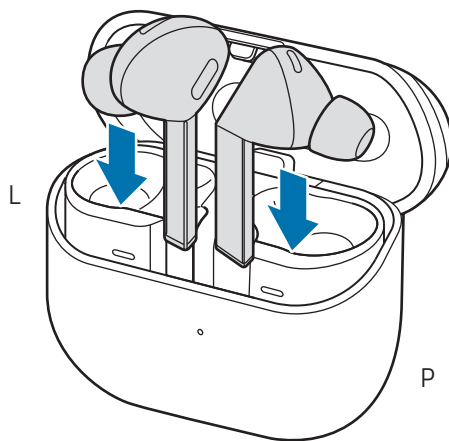
Etui do ładowania, które ma wbudowaną baterię, jest ładowane równocześnie ze słuchawkami dokanałowymi, które się w nim znajdują w momencie podłączania do ładowarki.



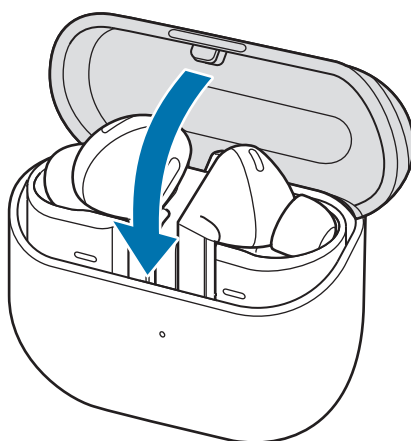
Jeżeli słuchawki dokanałowe zostaną włożone do rozładowanego etui do ładowania, mogą emitować sygnał dźwiękowy. Przed włożeniem słuchawek dokanałowych trzeba odpowiednio naładować etui do ładowania.

Ładowanie przewodowe

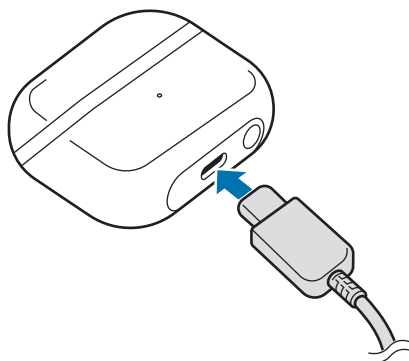
- 1 Otwórz etui do ładowania.
- 2 Sprawdź kierunek każdej słuchawki dokanałowej i włóż je poprawnie do odpowiadających im gniazd w etui do ładowania.



- 3 Zamknij etui do ładowania.



- 4 Należy podłączyć kabel USB do ładowarki, a następnie podłączyć drugi koniec kabla USB do portu ładowarki.



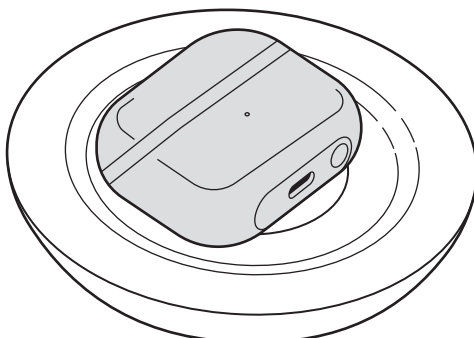
- 5 Podłącz ładowarkę do gniazda elektrycznego.
Baterie słuchawek i etui do ładowania są ładowane jednocześnie.
- 6 Po naładowaniu baterii do pełna odłącz etui do ładowania od ładowarki. Najpierw odłącz kabel USB od etui do ładowania, a następnie ładowarkę od gniazda elektrycznego.

Ładowanie bezprzewodowe

Etui do ładowania posiada wbudowaną cewkę ładowania bezprzewodowego. Baterię możesz ładować za pomocą bezprzewodowej ładowarki (sprzedawanej oddzielnie).

- 1 Otwórz etui do ładowania.
- 2 Sprawdź kierunek każdej słuchawki dokanałowej i włóż je poprawnie do odpowiadających im gniazd w etui do ładowania.
- 3 Zamknij etui do ładowania.

- 4 Umieść środek cewki ładowania bezprzewodowego z tyłu etui do ładowania na środku ładowarki bezprzewodowej. Ładowanie bezprzewodowe może nie działać prawidłowo w zależności od rodzaju akcesorium lub etui. Aby zapewnić stabilne ładowanie bezprzewodowe, zaleca się zdjęcie etui lub odłączenie akcesorium od słuchawek Galaxy Buds.



- 5 Po naładowaniu baterii do pełna odłącz etui do ładowania od ładowarki bezprzewodowej.



Środki ostrożności dotyczące ładowania bezprzewodowego

Nie należy umieszczać etui do ładowania na ładowarce bezprzewodowej, gdy materiały przewodzące, takie jak obiekty metalowe czy magnesy zostały umieszczone między etui do ładowania i ładowarką bezprzewodową. Ładowanie urządzenia Galaxy Buds może nie przebiegać prawidłowo lub urządzenie może się przegrzewać. Być może etui do ładowania jest uszkodzone.



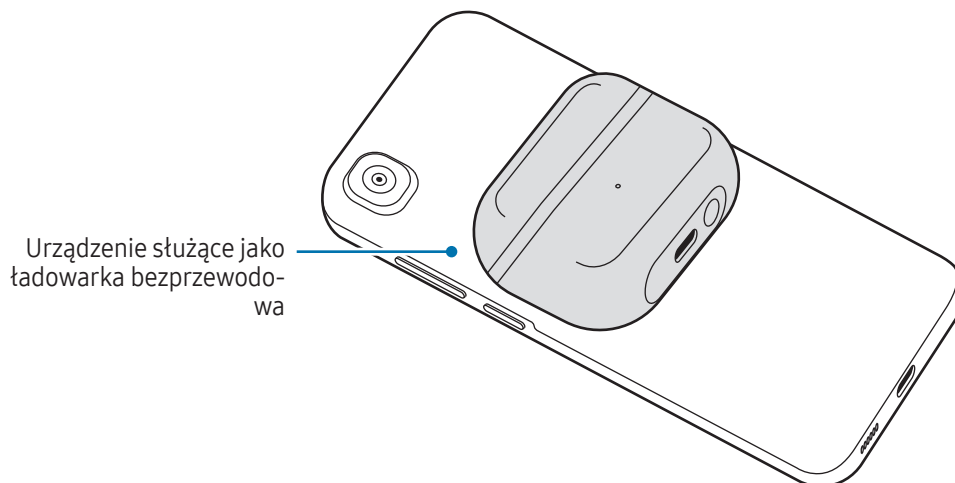
Korzystaj z ładowarek bezprzewodowych zatwierdzonych przez firmę Samsung. W przypadku korzystania z innych ładowarek bezprzewodowych bateria może nie zostać prawidłowo naładowana.

Ładowanie za pomocą funkcji Wireless PowerShare

Słuchawki Galaxy Buds można ładować za pomocą baterii urządzenia pełniącego funkcję ładowarki bezprzewodowej. Słuchawki Galaxy Buds można ładować nawet podczas ładowania urządzenia pełniącego funkcję ładowarki bezprzewodowej. W zależności od rodzaju używanych akcesoriów lub etui, funkcja Wireless PowerShare może nie działać prawidłowo. Przed użyciem tej funkcji zaleca się zdjęcie etui z urządzenia pełniącego funkcję ładowarki bezprzewodowej i ze słuchawek Galaxy Buds.

- 1 Otwórz etui do ładowania.
- 2 Sprawdź kierunek każdej słuchawki dokanałowej i włóż je poprawnie do odpowiadających im gniazd w etui do ładowania.

- 3 Zamknij etui do ładowania.
- 4 Włącz funkcję Wireless PowerShare na urządzeniu, które pełni rolę ładowarki bezprzewodowej, i umieść środek cewki ładowania bezprzewodowego z tyłu etui do ładowania na urządzeniu, które pełni rolę ładowarki bezprzewodowej.



- 5 Po pełnym naładowaniu baterii odłącz etui do ładowania od urządzenia, które funkcjonuje jako ładowarka bezprzewodowa.



- Do ładowania słuchawek Galaxy Buds można używać tylko urządzeń przenośnych obsługujących funkcję Wireless PowerShare. Aby sprawdzić listę urządzeń przenośnych obsługujących funkcję Wireless PowerShare, odwiedź witrynę Samsung.
- Lokalizacja cewki ładowania bezprzewodowego może się różnić w zależności od urządzenia. Należy wyrównać urządzenie i etui do ładowania, aby zapewnić prawidłowe połączenie.
- Aby zapewnić prawidłowe ładowanie, podczas ładowania nie przesuwaj ani nie używaj urządzenia, które funkcjonuje jako ładowarka bezprzewodowa lub etui do ładowania.
- Poziom naładowania Galaxy Buds może być niższy niż poziom udostępniony mu przez urządzenie, które pełni rolę ładowarki bezprzewodowej.
- Korzystanie z urządzenia służącego jako ładowarka bezprzewodowa w trakcie ładowania urządzenia Galaxy Buds może spowodować spowolnienie ładowania lub nieprawidłowe ładowanie urządzenia Galaxy Buds. Zależy to od typu ładowarki.
- Szybkość ładowania lub jego wydajność mogą się różnić w zależności od stanu urządzenia lub otoczenia.
- Jeżeli poziom energii baterii urządzenia służącego jako ładowarka bezprzewodowa spadnie poniżej określonego poziomu, funkcja ładowania zostanie wyłączona.

Kontrolowanie poziomu naładowania baterii

Podłącz słuchawki dokanałowe do urządzenia przenośnego, na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable** i sprawdź stan baterii słuchawek dokanałowych oraz etui do ładowania. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Podłączanie słuchawek dokanałowych do urządzenia przenośnego](#).



Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, na panelu powiadomień urządzenia przenośnego wyświetlone zostanie powiadomienie.

Ograniczanie zużycia energii baterii

Kiedy nie używasz słuchawek dokanałowych, przechowuj je w etui do ładowania, które zostało naładowane. W przeciwnym razie czujnik dotyku będzie nadal działać, zużywając energię baterii i skracając czas pracy słuchawek.

Porady i środki ostrożności dotyczące ładowania baterii



Należy korzystać tylko z ładowarek i kabli zatwierdzonych przez firmę Samsung oraz przeznaczonych do słuchawek Galaxy Buds. Używanie niezgodnych ładowarek i kabli może spowodować poważne obrażenia lub uszkodzenie urządzenia.



- Nieprawidłowe podłączenie ładowarki może spowodować poważne uszkodzenie etui do ładowania. Żadne uszkodzenia wynikające z nieprawidłowej obsługi nie są objęte gwarancją.
- Używać tylko kabla USB typu C dostarczonego z urządzeniem Galaxy Buds. Etui do ładowania może zostać uszkodzone w przypadku użycia kabla micro USB.
- Jeśli będziesz ładować urządzenie Galaxy Buds, gdy port ładowarki będzie mokry, może dojść do uszkodzenia urządzenia. Dokładnie wysusz port ładowarki przed naładowaniem urządzenia Galaxy Buds.
- 48 mAh (SM-R530) / 53 mAh (SM-R630) (typowo)*

*Typowa pojemność została sprawdzona w warunkach laboratoryjnych zapewnianych przez firmę zewnętrzną.

Typowa pojemność to szacowana średnia wartość uwzględniająca odchylenia w pojemnościach poszczególnych baterii z próby testowanej zgodnie z normą IEC 61960. Znamionowa pojemność to 45 mAh (SM-R530) / 50 mAh (SM-R630). Rzeczywisty czas eksploatacji baterii może różnić się w zależności od otoczenia sieciowego, sposobu korzystania z urządzenia i innych czynników.



- Ładowarki są sprzedawane oddzielnie.
- Aby oszczędzać energię, ładowarka powinna być odłączona od zasilania, kiedy nie jest używana. Ładowarka nie ma przełącznika włączania/wyłączania, dlatego dla oszczędności energii też należy odłączać ładowarkę od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używana.
- W przypadku korzystania z ładowarki zaleca się używanie dopuszczonej ładowarki, która zapewnia odpowiednie ładowanie.
- Etui do ładowania należy trzymać zamknięte podczas przechowywania lub ładowania słuchawek dokanałowych oraz podczas ładowania samego etui.
- Dotknięcie styków ładowania podczas ładowania etui do ładowania może mieć wpływ na proces ładowania.
- Dostanie się potu lub płynu do styków ładowania może spowodować ich korozję. W przypadku stwierdzenia potu lub płynu na stykach ładowania lub słuchawkach przed ich włożeniem do etui do ładowania należy je wyczyścić.
- Po włożeniu słuchawek dokanałowych do etui do ładowania ładowanie rozpocznie się automatycznie. Zostanie ono wyłączone automatycznie po całkowitym naładowaniu słuchawek dokanałowych.
- Nawet jeśli nie wyjmiesz słuchawek dokanałowych z etui do ładowania po ich pełnym naładowaniu, prawdopodobnie nie będzie to miało dużego wpływu na trwałość słuchawek Galaxy Buds.
- Jeżeli słuchawki Galaxy Buds nie będą używane przez długi czas, przechowuj je po naładowaniu baterii.
- Korzystanie z innego źródła prądu niż ładowarka, na przykład komputera, może powodować wolniejsze ładowanie z powodu mniejszego natężenia prądu.
- Podczas ładowania słuchawki Galaxy Buds i ładowarka mogą się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko, które nie powinno wpływać na trwałość ani wydajność działania słuchawek Galaxy Buds. Jeśli bateria nagrzej się mocniej niż zwykle, ładowarka może przestać ładować.
- Jeśli baterie słuchawek Galaxy Buds nie ładują się prawidłowo, zanieś je razem z ładowarką do centrum serwisowego firmy Samsung lub autoryzowanego centrum serwisowego.
- Należy unikać zginania kabla USB. Może to spowodować uszkodzenie kabla USB lub obniżenie jego trwałości. Nigdy nie używać uszkodzonego kabla USB.

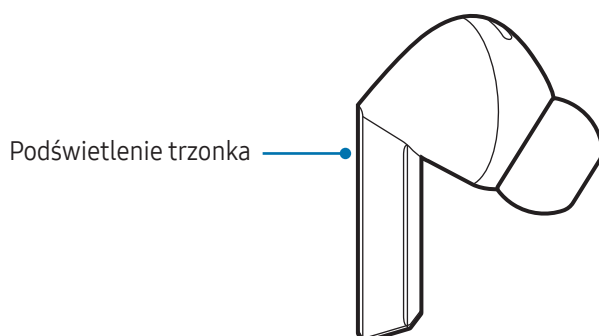
Stany lampek wskaźników

Podświetlenie trzonka i lampka wskaźnika baterii etui do ładowania informują o stanie słuchawek dokanałowych i etui do ładowania.

Podświetlenie trzonka (Galaxy Buds3 Pro)

Sprawdzanie stanu słuchawek dokanałowych

Stan słuchawek dokanałowych możesz sprawdzić za podświetlenia trzonka.



Działanie	Stan
Jednokrotny błysk	Podczas otwierania etui do ładowania, wkładania słuchawek dokanałowych do etui do ładowania i zamykania go
Ciągłe świecenie	Po wejściu w tryb parowania Bluetooth, po znalezieniu słuchawek dokanałowych



Jeśli szybko otworzysz i zamkniesz etui do ładowania z w pełni naładowanymi słuchawkami dokanałowymi lub powoli zamkniesz etui do ładowania z włożonymi słuchawkami dokanałowymi, może włączyć się podświetlenie trzonka tylko jednej słuchawki.

Korzystanie z podświetlenia trzonka

Możesz włączyć podświetlenie trzonka i zmienić styl podświetlenia w dowolnym momencie.



- Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy poziom naładowania baterii w obu słuchawkach dokanałowych wynosi co najmniej 30%.
- Korzystanie z tej funkcji zwiększa zużycie baterii przez słuchawki dokanałowe.

- Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable** i dotknij **Sterowanie słuchawkami** → **Sterowanie oświetl. słuchawek**.

2 Wybierz żądany styl podświetlenia trzonka w **Wybierz styl światła**.

- **Mruganie:** podświetlenie trzonka miga.
- **Rozjaśnij i ściemnij:** podświetlenie trzonka zapala się i ściemnia stopniowo.
- **Ciągłe:** podświetlenie trzonka świeci ciągle.

Po zsunięciu i przytrzymaniu palców na obu słuchawkach dokanałowych, gdy nie są włożone do uszu, wybrany styl podświetlenia będzie nadal działał.

Aby wyłączyć podświetlenie trzonka, zsuń i przytrzymaj palce na obu słuchawkach dokanałowe, gdy nie masz ich w uszach, lub włóż je do etui do ładowania. Możesz także otworzyć panel powiadomień na urządzeniu przenośnym, dotknąć  dla powiadomienia **Włączono oświetlenie słuchawek**, a następnie dotknąć **Wyłącz**.

Lampka wskaźnika baterii etui do ładowania

Status ładowania etui do ładowania można sprawdzić za pomocą koloru lampki wskaźnika baterii etui do ładowania.

Lampka wskaźnika baterii etui do ładowania jest widoczna po krótkim naciśnięciu przycisku połączenia na spodzie etui do ładowania lub po otwarciu bądź zamknięciu etui do ładowania.



Kolor	Stan
Świeci ciągłym, czerwonym światłem	Słuchawki dokanałowe (jeśli są włożone) i etui do ładowania są ładowane.
Świeci ciągłym, zielonym światłem	Słuchawki dokanałowe (jeśli są włożone) i etui do ładowania są w pełni naładowane.
Miga na czerwono	Zablokowane ładowanie (nieprawidłowa temperatura słuchawek dokanałowych lub etui do ładowania, woda, pot lub zanieczyszczenia na stykach do ładowania słuchawek dokanałowych lub etui do ładowania).
Miga na czerwono (miga po zamknięciu etui do ładowania)	Poziom naładowania baterii etui do ładowania jest niski (niższy niż 10%).

Kolor	Stan
Czerwony (świeci przez pięć sekund po zamknięciu etui do ładowania)	Poziom naładowania baterii etui do ładowania jest niski (między 10% a 29%), a słuchawki dokanałowe są ładowane.
Żółty (świeci przez pięć sekund po zamknięciu etui do ładowania)	Poziom naładowania baterii etui do ładowania jest średni (między 30% a 59%).
Zielony (świeci przez pięć sekund po zamknięciu etui do ładowania)	Poziom naładowania baterii etui do ładowania jest wysoki (ponad 60%), a słuchawki dokanałowe są w pełni naładowane.



- Jeśli lampka wskaźnika baterii etui do ładowania nie działa w opisany sposób, odłącz ładowarkę od etui do ładowania i podłącz ją ponownie.
- Jeśli ładowanie jest zablokowane z powodu wody, potu lub zanieczyszczeń na stykach do ładowania słuchawek dokanałowych lub etui do ładowania, oczyść styki do ładowania słuchawek dokanałowych lub etui do ładowania i spróbuj je naładować ponownie.

Korzystanie ze słuchawek dokanałowych

Podłączanie słuchawek dokanałowych do urządzenia przenośnego

Przed połączeniem

- Naładuj etui do ładowania w sposób wystarczający.
- Aplikacja Galaxy Wearable musi zostać zainstalowana na urządzeniu przenośnym. Jeśli aplikacja nie jest zainstalowana na urządzeniu, pobierz aplikację z **Galaxy Store** lub **Sklep Play**.
-  • Aplikację Galaxy Wearable można pobrać tylko na urządzenia przenośne z systemem operacyjnym Android w wersji 10.0 (API 26) lub nowszej i z co najmniej 1,5 GB pamięci wewnętrznej.
- Język aplikacji Galaxy Wearable można zmienić na urządzeniu przenośnym. Na urządzeniu przenośnym otwórz **Ustawienia** i dotknij **Zarządzanie ogólne** → **Język**. Domyślnie może być wyświetlany język angielski, jeśli język wybrany w Ustawieniach nie jest obsługiwany w aplikacji Galaxy Wearable.

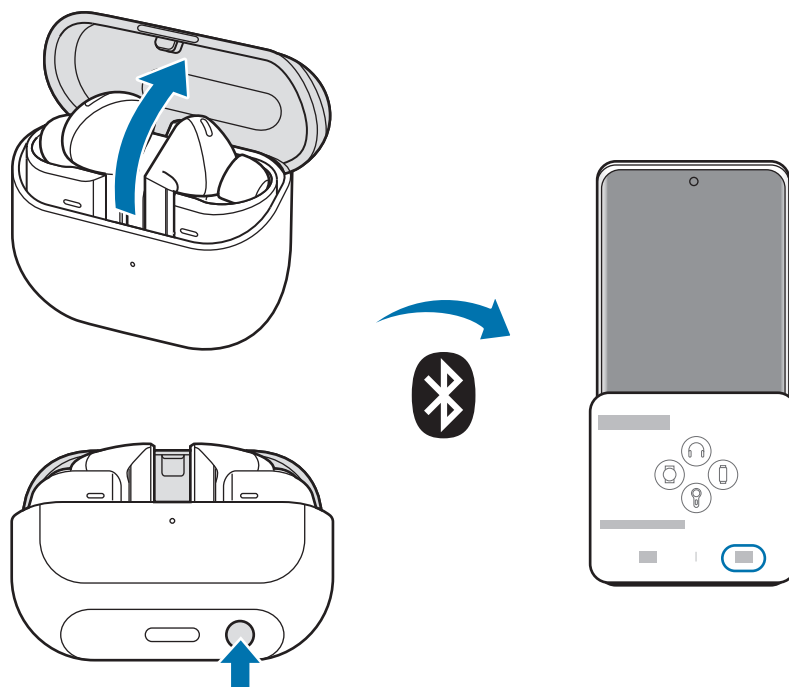
Pierwsze podłączanie słuchawek dokanałowych do urządzenia przenośnego Samsung

- 1 Sprawdź kierunek każdej słuchawki dokanałowej i włóż je poprawnie do odpowiadających im gniazd w etui do ładowania.
Jeśli nie miga lampka wskaźnika baterii etui do ładowania, podłącz etui do ładowania do ładowarki i ładuj je dłużej niż 10 minut.
- 2 Zamknij etui do ładowania i otwórz je.
Ewentualnie otwórz etui do ładowania, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia w dolnej części etui do ładowania przez ponad 3 sekundy.
Słuchawki zostaną automatycznie przełączone w tryb parowania Bluetooth, a na urządzeniu przenośnym pojawi się wyskakujące okienko.
Jeśli wyskakujące okienko nie pojawi się lub jeśli chcesz połączyć z urządzeniem przenośnym firmy innej niż Samsung i wykorzystującym system operacyjny Android, zapoznaj się z rozdziałem [Łączenie słuchawek dokanałowych z urządzeniem przenośnym firmy innej niż Samsung i wykorzystującym system operacyjny Android](#) (lub w przypadku braku okienka wyskakującego z połączeniem).

 Jeśli lampka wskaźnika baterii etui do ładowania miga na czerwono, wyciągnąć słuchawki dokanałowe z etui do ładowania i włożyć je tam raz jeszcze.

3 Na urządzeniu przenośnym w okienku wyskakującym dotknij **Połącz**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby nawiązać połączenie.

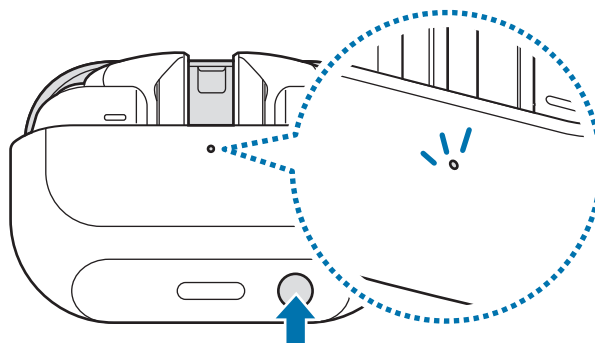
Po ustawieniu połączenia słuchawki dokanałowe zostaną połączone automatycznie z urządzeniem przenośnym po otwarciu etui do ładowania, gdy słuchawki dokanałowe są wewnątrz tego etui.



- 
- Aplikację Galaxy Wearable można pobrać tylko na urządzenia przenośne z systemem operacyjnym Android w wersji 10.0 (API 26) lub nowszej i z co najmniej 1,5 GB pamięci wewnętrznej.
 - Metody połączenia mogą się różnić w zależności od urządzenia przenośnego i wersji oprogramowania.
 - Wygląd okna podręcznego może się różnić w zależności od podłączonego urządzenia przenośnego.
 - Jeżeli słuchawki dokanałowe nie połączą się z urządzeniem przenośnym w ciągu 3 minut, tryb parowania Bluetooth zostanie wyłączony. Zamknij etui do ładowania i otwórz je ponownie. Słuchawki przełączą się w tryb parowania Bluetooth.
 - Jeżeli chcesz połączyć się z innym urządzeniem przenośnym po nawiązaniu połączenia, zobacz [Podłączanie do innych urządzeń po odłączeniu od poprzedniego urządzenia przenośnego](#).



- W przypadku podłączania słuchawek dokanałowych do urządzenia przenośnego zarejestrowanego na koncie Samsung informacje dotyczące parowania słuchawek dokanałowych zostaną zsynchronizowane na innych urządzeniach przenośnych, które korzystają z tego samego konta Samsung, i na początku nie musisz ich ponownie parować. Aby podłączyć inne urządzenia, które korzystają z tego samego konta Samsung co słuchawki dokanałowe, na podłączanych urządzeniach przenośnych otwórz **Ustawienia**, dotknij **Połączenia** → **Bluetooth**, a następnie wybierz słuchawki dokanałowe zsynchronizowane za pośrednictwem konta Samsung.
- Jeśli do urządzenia przenośnego zostanie podłączona tylko jedna słuchawka dokanałowa, będziesz słyszeć dźwięk mono. Tryb ten zostanie automatycznie przełączony na stereo po podłączeniu do urządzenia przenośnego obu słuchawek dokanałowych.
- Jeżeli słuchawki dokanałowe nie łączą się z urządzeniem przenośnym, okno podręczne połączenia nie wyświetla się lub urządzenie przenośne nie wykrywa słuchawek dokanałowych, włóż je do etui do ładowania, naciśnij przycisk połączenia obu słuchawek dokanałowych i przytrzymaj przez ponad 3 sekundy, aby ręcznie przełączyć je w tryb parowania Bluetooth. Po przełączeniu w tryb parowania Bluetooth lampka wskaźnika baterii etui do ładowania będzie migać na czerwono, zielono i niebiesko. W zależności od modelu podświetlenie trzonka może migać.



Łączenie słuchawek dokanałowych z urządzeniem przenośnym firmy innej niż Samsung i wykorzystującym system operacyjny Android (lub w przypadku braku okienka wyskakującego z połączeniem)



Jeżeli połączenie zostanie nawiązane z urządzeniem przenośnym firmy innej niż Samsung, które również wykorzystuje system operacyjny Android, niektóre funkcje słuchawek dokanałowych mogą być niedostępne i słuchawki mogą nie działać prawidłowo.

- 1 Sprawdź kierunek każdej słuchawki dokanałowej i włóż je poprawnie do odpowiadających im gniazd w etui do ładowania.
Jeśli nie miga lampka wskaźnika baterii etui do ładowania, podłącz etui do ładowania do ładowarki i ładuj je dłużej niż 10 minut.
- 2 Zamknij etui do ładowania i otwórz je.
Ewentualnie otwórz etui do ładowania, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia w dolnej części etui do ładowania przez ponad 3 sekundy.
Słuchawki przełączą się w tryb parowania Bluetooth.
- 3 Na swoim urządzeniu przenośnym włącz funkcję Bluetooth, aby połączyć słuchawki z urządzeniem. Otwórz aplikację **Galaxy Wearable**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć proces łączenia.

Środki ostrożności dotyczące posługiwania się interfejsem Bluetooth

- W celu uniknięcia problemów podczas podłączania słuchawek dokanałowych do innego urządzenia oba urządzenia należy umieścić blisko siebie.
- Upewnij się, że odległość między słuchawkami dokanałowymi a innym urządzeniem Bluetooth nie przekracza maksymalnego zasięgu połączenia Bluetooth (10 m). Odległość ta może być inna w zależności od środowiska, w którym używane są urządzenia.
- Upewnij się, że między słuchawkami dokanałowymi a podłączonym urządzeniem nie ma żadnych przeszkód, włącznie z ludźmi, ścianami, narożnikami lub płotami.
- Nie należy dotykać anteny Bluetooth w podłączonym urządzeniu.
- Bluetooth korzysta z tej samej częstotliwości co pewne produkty przemysłowe, naukowe, medyczne i niskonapięciowe, w związku z czym używanie tych produktów w pobliżu powodować zakłócenia w połączeniu.
- Niektóre urządzenia, szczególnie te, których nie przetestowała lub nie zaakceptowała grupa Bluetooth SIG, mogą nie być zgodne ze słuchawkami dokanałowymi.
- Funkcji Bluetooth nie wolno używać do celów sprzecznych z prawem (np. wykonywania pirackich kopii plików lub nielegalnego podsłuchiwania komunikacji w celach komercyjnych).

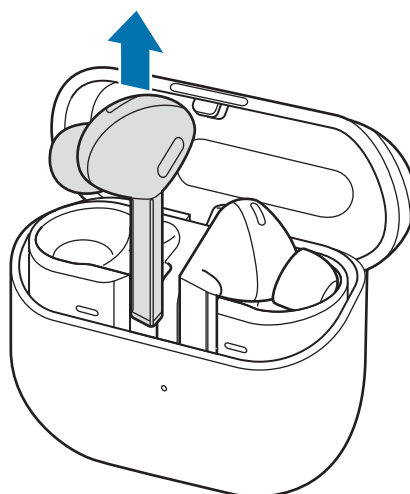
Umieszczanie słuchawek dokanałowych w uszach

Dopasuj słuchawki dokanałowe do swoich uszu.

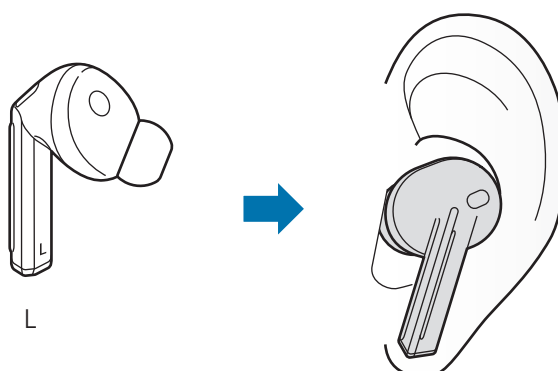


- Jeśli czujnik dotyku nie dotyka ucha, słuchawka dokanałowa może nie działać. Jeśli nie słychać dźwięku informującego o wykryciu słuchawek dokanałowych, wyjmij je z uszu, a następnie załóż je ponownie lub zmień wkładki do uszu na takie, które pasują do Twoich uszu.
- Ze względu na charakter słuchawek dokanałowych, mogą one być luźne lub oddzielać się od uszu podczas noszenia. (Galaxy Buds3)
- Niektóre funkcje słuchawek dokanałowych, takie jak połączenia, mogą nie działać, jeżeli słuchawki nie zostaną umieszczone prawidłowo w uszach. Wybrać wkładki do uszu odpowiednie dla użytkownika i poprawnie założyć słuchawki dokanałowe. (Galaxy Buds3 Pro)
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi wyświetlonymi ostrzeżeniami i wskazówkami od autoryzowanego personelu w miejscach, w których korzystanie z urządzeń bezprzewodowych jest objęte obostrzeniami, np. w samolotach czy szpitalach.

- 1 Złap każdą słuchawkę dokanałową i wyjmij ją pionowo z etui do ładowania.



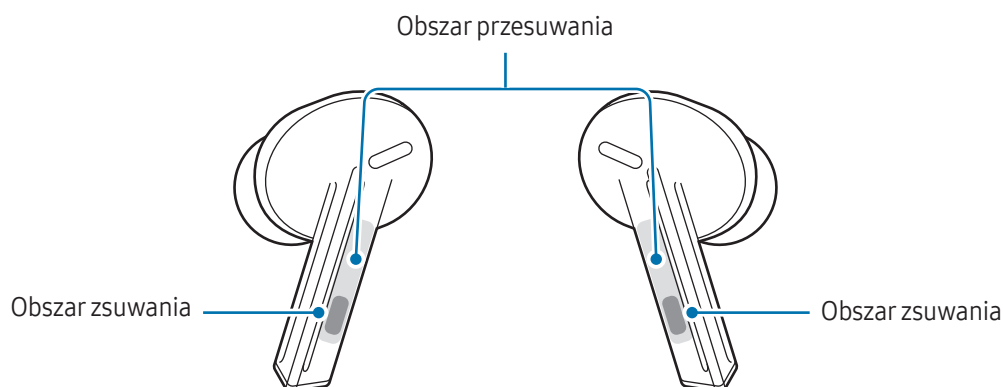
- 2 Sprawdzić kierunek ustawienia każdej ze słuchawek dokanałowych.
- 3 Włóż słuchawki dokanałowe do uszu w taki sposób, aby nadrukowane oznaczenia kierunku były skierowane w Twoją stronę, a mikrofon na spodzie słuchawki był skierowany w stronę ust.
- 4 Dopasuj słuchawki dokanałowe, obracając je w lewo i w prawo, tak aby siedziały wygodnie w uszach. Czujniki dotykowe wykrywają umieszczenie słuchawek dokanałowych w uszach. Następnie słuchawka dokanałowa wyemituje dźwięk informujący o jego wykryciu.



Obsługa słuchawki dokanałowej przy użyciu gestów

Wprowadzenie

Używaj gestów zsuwania lub przesuwania palców na słuchawce dokanałowej, aby odtworzyć/zatrzymać odtwarzanie muzyki lub odebrać/odrzuć połączenie. Możesz także ustawić słuchawki dokanałowe tak, aby przy użyciu gestów zsuwania i przesuwania palców możliwe były wykonywanie innych działań. Poniższy termin, obszary gestów, obejmuje zarówno obszary zsuwania, jak i obszary przesuwania.

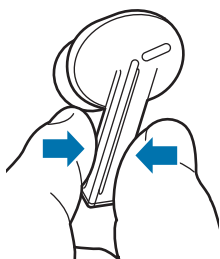


- W celu uniknięcia urazów uszu nie wywieraj zbyt silnego nacisku na słuchawki dokanałowe.
- Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni obsługi gestami, nie dotykaj słuchawek dokanałowych ostrymi przedmiotami.



- Należy zdjąć wszelkie metalowe przedmioty, takie jak kolczyki w uchu. Jeżeli słuchawki dokanałowe będą dotykać metalowego przedmiotu, ich funkcja obsługi gestami może przestać działać.
- Jeżeli słuchawki dokanałowe są zapocone lub zamoczone, należy je wyczyścić. Funkcja obsługi gestami słuchawek dokanałowych może przestać działać ze względu na obecność potu lub płynu.
- Po wyjęciu słuchawek dokanałowych z uszu nie dotykaj ich powierzchni obsługi gestami. W przeciwnym razie może dojść do przypadkowego uruchomienia funkcji.

Objaśnienie gestów



Pojedyncze zsunięcie

- Odtwarzanie lub wstrzymywanie utworu.
- Odebranie lub zakończenie połączenia.
- Należy zaprzestać korzystania z funkcji głośnego odczytania powiadomienia.
- Zatrzymanie funkcji wykrywania głosu lub wykrywania sygnału alarmowego.



Dwukrotne zsunięcie

- Odtwarzanie następnego utworu.



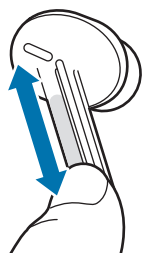
Trzykrotne zsunięcie

- Odtwarzanie poprzedniego utworu.
 - Trzykrotne zsunięcie palców na słuchawce dokanałowej po trzech sekundach od rozpoczęcia odtwarzania utworu powoduje rozpoczęcie jego odtwarzania od początku. Trzykrotne zsunięcie palców na słuchawce dokanałowej w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu powoduje rozpoczęcie odtwarzania poprzedniego utworu.



Zsuwanie palców i przytrzymywanie

- Włączyć wstępnie wybraną funkcję.
 - Domyślnie jest ona ustawiona na aktywowanie trybu kontroli hałasów. Więcej informacji o zmianie funkcji, która ma być włączona, można znaleźć w rozdziale [Konfigurowanie funkcji zsuwania palców i przytrzymywania](#).
- Odrzucanie połączenia.
- Gdy słuchawki dokanałowe nie są włożone do uszu, wykonaj gest zsuwania i przytrzymania na obu słuchawkach, aby włączyć podświetlenie trzonek. (Galaxy Buds3 Pro)



Przeciąganie w kierunku górnym lub dolnym

- Regulowanie głośności.



Jeżeli słuchawki dokanałowe nie łączą się z urządzeniem przenośnym, okno podręczne połączenia nie wyświetla się lub urządzenie przenośne nie wykrywa słuchawek dokanałowych, włóż je do etui do ładowania, naciśnij przycisk połączenia obu słuchawek dokanałowych i przytrzymaj przez ponad 3 sekundy, aby ręcznie przełączyć je w tryb parowania Bluetooth. Po przełączeniu w tryb parowania Bluetooth lampka wskaźnika baterii etui do ładowania będzie migać na czerwono, zielono i niebiesko. W zależności od modelu podświetlenie trzonka może migać.

Konfigurowanie funkcji zsuwania palców i przytrzymywania

Możliwe jest ustawienie funkcji uruchamianej zsuwaniem palców i przytrzymaniem słuchawki dokanałowej.

- 1 Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable** i dotknij **Sterowanie słuchawkami**.
 - 2 Dotknij przełącznik **Lewa** lub **Prawa** pod **Zsuń palce i przytrzymaj**, aby go włączyć.
 - 3 Wybierz funkcję zsuwania i przytrzymania dla każdej słuchawki dokanałowej.
 - **Przełącz redukcję szumów**: włączenie lub wyłączenie trybów sterowania hałasem: Dźwięk otoczenia, Adaptacyjny i Aktywne tłumienie hałasów. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Włączanie trybów kontroli hałasów](#).
 - **Bixby**: rozpoczynanie rozmowy z inteligentną usługą asystentki głosowej. W przypadku korzystania z asystenta Bixby więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Korzystanie z asystenta Bixby](#).
 - **Tłumacz**: tłumaczenie na żywo rozmów głosowych i przekształcanie ich w mowę lub tekst.
 - **Uważność**: odtwarzanie muzyki relaksacyjnej. Możesz również sprawdzić listę odtwarzania w aplikacji Samsung Health.
-  Dostępne opcje mogą się różnić w zależności od podłączonego urządzenia przenośnego.

Korzystanie z trybów kontroli hałasów

Wprowadzenie

► **Galaxy Buds3**: możliwość włączania funkcji aktywnego tłumienia hałasów, aby zmniejszyć głośność dźwięków wokół. Można jej używać, aby eliminować zakłócenia przykładowo podczas słuchania muzyki.

► **Galaxy Buds3 Pro**: dostępne są trzy tryby kontroli hałasu: Dźwięk otoczenia, Adaptacyjny i Aktywne tłumienie hałasów.

Włącz tryb dźwięków otoczenia, aby wyraźnie słyszeć dźwięki z otoczenia, co pozwoli reagować na potencjalne zagrożenia lub słyszeć głos innych osób w trakcie rozmowy. Włącz tryb adaptacyjny, aby zoptymalizować głośność dźwięków otoczenia lub stopień aktywnego tłumienia hałasów w zależności od poziomu hałasu otoczenia. Funkcja tłumienia hałasów działa w hałaśliwych miejscach, ale gdy jest cicho, słuchawki dokanałowe przepuszczają dźwięki otoczenia. Wyłącz funkcję aktywnego tłumienia hałasów, aby zmniejszyć głośność dźwięków wokół. Można jej używać, aby eliminować zakłócenia przykładowo podczas słuchania muzyki.

 Jeżeli mikrofon (zewnętrzny mikrofon, gdy słuchawki dokanałowe są włożone) i jego obszar są całkowicie zakryte, podczas uruchamiania funkcji kontroli hałasu może wystąpić sprzężenie zwrotne.

 Możesz włączyć tryb adaptacyjny i funkcję aktywnego tłumienia hałasów tylko wtedy, gdy obie słuchawki dokanałowe są włożone do uszu.

Włączanie trybów kontroli hałasów

Włączanie z poziomu słuchawek dokanałowych

Ustaw funkcję uruchamianą zsuwaniem palców i przytrzymaniem na **Przełącz redukcję szumów**, a następnie dotknij i przytrzymaj słuchawkę dokanałową.

► **Galaxy Buds3**: funkcja aktywnego tłumienia hałasów zostanie włączona.

► **Galaxy Buds3 Pro**: włączone zostaną następujące tryby kontroli hałasu: Dźwięk otoczenia, Adaptacyjny i Aktywne tłumienie hałasów.

 Jeśli funkcja uruchamiana zsuwaniem palców i przytrzymaniem jest ustawiona na **Przełącz redukcję szumów** i zawiera opcję wył., kontrola hałasów może zostać wyłączona. Dotknij **Przełącz redukcję szumów**, aby sprawdzić wybraną opcję.

Włączanie aplikacji Galaxy Wearable

- ▶ Galaxy Buds3: otwórz aplikację **Galaxy Wearable** w urządzeniu przenośnym i dotknij przełącznika **Aktywne usuwanie szumów**, aby go włączyć.
- ▶ Galaxy Buds3 Pro: otwórz aplikację **Galaxy Wearable** w urządzeniu przenośnym i dotknij **Dźwięk otoczenia**, **Adaptacyjna** lub **Aktywne usuwanie szumów**.

Aktywowanie z Ustawienia



- Ta funkcja jest dostępna tylko na urządzeniach przenośnych pracujących pod kontrolą nakładki One UI dla systemu Android 11 w wersji 3.1 i nowszej.
- Dostępne opcje mogą się różnić w zależności od podłączonego urządzenia przenośnego.

- 1 Na urządzeniu przenośnym otwórz **Ustawienia** i dotknij **Połączenia** → **Bluetooth**.
- 2 Dotknij  obok nazwy słuchawek dokanałowych w **Połączone urządzenia**.
- 3 ▶ Galaxy Buds3: dotknij przełącznika **Aktywne usuwanie szumów**, aby go włączyć.
▶ Galaxy Buds3 Pro: dotknij **Dźwięk otoczenia**, **Adaptacyjna** lub **Aktywne usuwanie szumów**.

Włączanie z poziomu widżetu

- ▶ Galaxy Buds3: dodaj widżet sterownika Galaxy Buds do urządzenia przenośnego i dotknij **Aktywne usuwanie szumów**.
- ▶ Galaxy Buds3 Pro: dodaj widżet sterownika Galaxy Buds do urządzenia przenośnego i dotknij żądaną ikonę kontroli hałasów.

Regulacja poziomu kontroli hałasów (Galaxy Buds3 Pro)

Gdy jako tryb kontroli hałasów włączony jest Dźwięk otoczenia lub Aktywne tłumienie hałasów, dostosuj głośność dźwięków otoczenia lub poziom aktywnego tłumienia hałasów do swoich preferencji.

- 1 Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable** i dotknij **Dźwięk otoczenia** lub **Aktywne usuwanie szumów**.
- 2 Przeciągnij pasek regulacyjny pod **Głośność dźwięku otoczenia** lub **Poziom aktywnego usuwania szumów**.



- Jeśli korzystasz z funkcji Poprawa słyszalności dźwięków otoczenia w ustawieniach dostępności, dotknij **Ułatwienia słuchania w użyciu**, aby sprawdzić ustawienia.

Automatyczne przełączanie na dźwięk otoczenia (Galaxy Buds3 Pro)

W niektórych sytuacjach, takich jak prowadzenie rozmowy lub rozmawianie przez telefon z włożonymi słuchawkami dokanałowymi, słuchawki dokanałowe wykryją to i automatycznie włączą tryb dźwięku otoczenia, który pozwala skoncentrować się na otaczającej sytuacji lub rozmowie.

- 1 Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable** i dotknij **Aut. przeł. na dźwięk otoczenia**.
- 2 Dotknij przełączników dotyczących sytuacji, w których słuchawki dokanałowe mają automatycznie włączać tryb dźwięku otoczenia.
 - **Wykrywanie głosu:** jeśli zaczniesz rozmawiać mając włożone słuchawki dokanałowe, wykryją one Twój głos w każdej sytuacji i włączą tryb dźwięku otoczenia. Jeśli przez pewien czas nie zostanie wykryta żadna rozmowa, tryb dźwięku otoczenia zostanie wyłączony.
 -  • Czujniki wykrywania głosu w obu słuchawkach dokanałowych wykrywają głos użytkownika, gdy są one używane. Jeżeli włożona jest tylko jedna słuchawka dokanałowa, funkcja może być niedostępna.
 - Jeśli wydajesz dźwięki, takie jak podczas mycia zębów, kaszlu lub nucenia, słuchawki dokanałowe mogą błędnie zinterpretować je jako mowę.
 - Gdy funkcja sterowania głosem jest włączona, nawet jeśli słuchawki dokanałowe wykryją głos, tryb dźwięku otoczenia może zareagować z pewnym opóźnieniem, ponieważ włączy się dopiero po rozpoznaniu, czy jest to polecenie sterowania głosem.
 - **Wykrycie syreny:** słuchawki dokanałowe wykrywają sygnały alarmowe powyżej określonego poziomu i włączają tryb dźwięku otoczenia.
 - **Dźwięk otoczenia podczas poł.:** słuchawki dokanałowe sprawiają, że głos będzie słyszalny podczas połączeń, co pomoże uniknąć niezamierzonego podnoszenia głosu, a także sprawi, że długie rozmowy będą bardziej komfortowe.

Gdy tryb dźwięku otoczenia zostanie aktywowany automatycznie, wystarczy jednokrotnie wykonać gest zsunięcia palców na słuchawkach dokanałowych, aby go wyłączyć.

Słuchanie muzyki

Muzykę zapisaną w urządzeniu przenośnym możesz odtwarzać, podłączając do niego słuchawki dokanałowe. Można strumieniować muzykę odtwarzaną z połączonego urządzenia przenośnego.

Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację do odtwarzania muzyki i zacznij odtwarzać pliki muzyczne.

Odtwarzanie lub wstrzymywanie utworu

Wykonaj gest zsunięcia palców na słuchawce dokanałowej, aby odtworzyć lub wstrzymać utwór.

Odtwarzanie następnego utworu

Wykonaj dwukrotnie gest zsunięcia palców na słuchawce dokanałowej, aby przejść do następnego utworu.

Odtwarzanie poprzedniego utworu

Wykonaj trzykrotnie gest zsunięcia palców na słuchawce dokanałowej, aby przejść do poprzedniego utworu.



Trzykrotne zsunięcie palców na słuchawce dokanałowej po trzech sekundach od rozpoczęcia odtwarzania utworu powoduje rozpoczęcie jego odtwarzania od początku. Trzykrotne zsunięcie palców na słuchawce dokanałowej w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu powoduje rozpoczęcie odtwarzania poprzedniego utworu.

Regulowanie głośności

Przesuń palcem po słuchawce dokanałowej w górę, aby zwiększyć głośność, lub w dół, aby zmniejszyć głośność.



- Jeśli po ustawieniu maksymalnego poziomu głośności dźwięk w słuchawkach dokanałowych odtwarzany jest cicho, należy dostosować głośność na podłączonym urządzeniu przenośnym.
- Po podłączeniu słuchawek dokanałowych do urządzenia przenośnego podczas odtwarzania muzyki poziom głośności może ulec zmianie.

Korzystanie z korektora graficznego

Możesz wybrać jedną z kilku różnych opcji korektora i słuchać tej samej muzyki, ale mającej inny i unikatowy dźwięk.

Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable**, dotknij **Jakość dźwięku i efekty** → **Korektor**, a następnie wybierz żądaną opcję. Wybierz **Niestandardowe**, aby dostosować korektor według własnych preferencji.

Używanie funkcji telefonu

Podczas noszenia słuchawek dokanałowych po podłączeniu ich do urządzenia przenośnego możesz odbierać i kontrolować połączenia z podłączonego urządzenia przenośnego.



Jeżeli nie otrzymujesz powiadomień o numerze telefonu lub nazwie kontaktu w powiadomieniu głosowym, na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Telefon** i dotknij **⋮** → **Ustawienia** → **Odbieranie i kończenie połączeń**, a następnie dotknij przełącznika **Odczytuj głośno nazwy rozmówców**, aby włączyć tę funkcję.

Odbieranie lub odrzucanie połączenia

Po nadejściu połączenia, gdy słuchawki dokanałowe są używane, zostanie na nich wyemitowany dźwięk i powiadomienie głosowe o numerze telefonu przychodzącego połączenia lub nazwa zapisana w kontaktach.

Aby odebrać połączenie, wykonaj gest zsunięcia palców na słuchawce dokanałowej.

Aby odrzucić połączenie, wykonaj gest zsunięcia i przytrzymania palców na słuchawce dokanałowej.

Kończenie połączenia

Aby zakończyć bieżące połączenie, wykonaj gest zsunięcia palców na słuchawce dokanałowej.

Bixby

Wprowadzenie

Asystent Bixby jest interfejsem użytkownika, który ułatwia użytkowanie urządzenia.

Możesz rozmawiać z asystentem Bixby lub wydawać mu polecenia pisane. Asystent Bixby uruchomi żadaną funkcję lub wyświetli potrzebne informacje na podłączonym urządzeniu przenośnym. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.samsung.com/bixby.



- Ta funkcja jest dostępna tylko, gdy połączone jest urządzenie przenośne obsługujące Bixby.
- Dostępne są tylko niektóre języki w zależności od pakietu asystenta Bixby na urządzeniu przenośnym. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w zależności od regionu.

Uruchamianie asystenta Bixby

Pamiętaj, aby ustawić funkcję obsługiwaną gestem zsuwania palców i przytrzymywanie do otwierania asystenta Bixby, a następnie wykonaj gest zsunięcia i przytrzymania palców na słuchawce dokanałowej.

Korzystanie z asystenta Bixby

Wykonaj gest zsunięcia i przytrzymania palców na słuchawce dokanałowej, a następnie wypowiedz polecenie. Możesz też powiedzieć polecenie wznawiania pracy, a potem właściwe polecenie.

Na przykład, podczas zsuwania i przytrzymania palców na słuchawce dokanałowej, powiedz „How’s the weather today?”. Na połączonym urządzeniu przenośnym zostaną wyświetlone informacje pogodowe.

Jeżeli asystent Bixby zada pytanie w czasie rozmowy, możesz nadal mówić do Bixby bez zsuwania i przytrzymania palców na słuchawce dokanałowej lub dotykania .

Wznawianie pracy Bixby za pomocą głosu

Możesz rozpocząć rozmowę z Bixby, wypowiadając frazę wznawiającą („Hi, Bixby” lub „Bixby”) ustawioną na urządzeniu przenośnym, gdy masz założone słuchawki dokanałowe.

- 1 Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable** i dotknij **Ustawienia słuchawek**.
- 2 Dotknij **Sterowanie głosem** i dotknij przełącznika **Budzenie głosowe Bixby**, aby włączyć tę funkcję.

Komunikacja za pomocą wprowadzania tekstu

Jeżeli asystent ma problem z poprawnym rozpoznawaniem głosu ze względu na hałasy z otoczenia lub jesteś w miejscu, w którym nie można rozmawiać, możesz komunikować się z asystentem Bixby, wprowadzając tekst.

Wykonaj gest zsunięcia i przytrzymania palców na słuchawce dokanałowej, dotknij , a następnie wprowadź swoje polecenie.

W trakcie komunikacji Bixby również będzie odpowiadać za pośrednictwem tekstu.

Porady dotyczące lepszego działania rozpoznawania mowy

- Mów wyraźnie.
- Mów w cichych miejscach.
- Nie używaj słów obraźliwych lub slangowych.
- Unikaj mówienia dialektami.

Urządzenie Galaxy Buds może nie rozpoznać tego, co mówisz, lub może wykonać niechciane polecenia w zależności od otoczenia i sposobu mówienia.

Aplikacja Galaxy Wearable

Wprowadzenie

Możesz sprawdzać pozostały poziom energii baterii słuchawek Galaxy Buds i konfigurować ustawienia za pomocą aplikacji Galaxy Wearable.

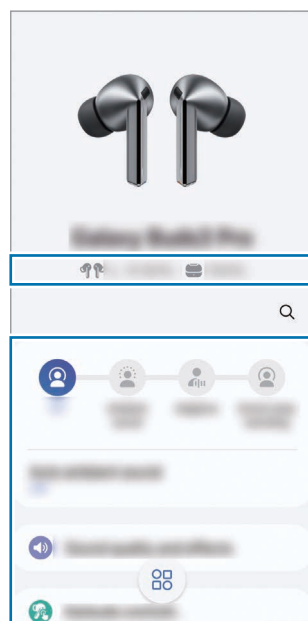
Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable**.

Aby wyszukać ustawienia przez wprowadzenie słów kluczowych, dotknij **Q**. Możesz je też wyszukiwać, wybierając znacznik w **Sugestie**.

Aby skonfigurować ustawienia aplikacji Galaxy Wearable, dotknij  →  i dotknij **Ustawienia**.



- Aby korzystać z aplikacji Galaxy Wearable, słuchawki dokanałowe muszą być połączone z urządzeniem przenośnym. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Podłączanie słuchawek dokanałowych do urządzenia przenośnego](#).
- Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w zależności od rodzaju lub modelu podłączonego urządzenia przenośnego.



Pozostały poziom energii baterii Galaxy Buds

Konfigurowanie ustawień Galaxy Buds i uruchamianie wybranych funkcji.

Zarządzanie połączeniami urządzeń

Można zarządzać różnymi połączeniami urządzeń, takimi jak sprawdzenie urządzeń ubieralnych podłączonych do urządzenia przenośnego lub podłączenie nowego urządzenia za pomocą aplikacji Galaxy Wearable.

Zarządzanie podłączonymi urządzeniami

Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij .

Na liście pojawią się aktualnie i wcześniej podłączone urządzenia.



- Aby odłączyć urządzenie od urządzenia przenośnego, dotknij  obok połączonego urządzenia na liście.
- Aby ponownie połączyć się z wcześniej połączonym urządzeniem, wybierz z listy urządzenie, które chcesz połączyć.

Dodawanie nowych urządzeń i usuwanie urządzeń

- 1 Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij .
- 2 Dotknij  i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby podłączyć nowe urządzenie ubieralne.

Nowe urządzenie ubieralne zostanie podłączone i dodane do listy.

Aby usunąć urządzenie ubieralne z listy, dotknij  → **Usuwanie urządzeń**, wybierz urządzenie, a następnie dotknij **Usuń**.



Po podłączeniu nowych słuchawek dokanałowych aktualnie podłączone słuchawki zostaną tymczasowo odłączone.

Podłączanie i odłączanie słuchawek dokanałowych

Odłączanie urządzeń przenośnych od słuchawek dokanałowych

Włóż słuchawki dokanałowe do etui do ładowania, a następnie zamknij je. Połączenie Bluetooth zostanie zakończone.

Aby ręcznie odłączyć słuchawki dokanałowe od urządzenia przenośnego, otwórz **Ustawienia** w urządzeniu przenośnym, dotknij **Połączenia** → **Bluetooth**, a następnie odłącz słuchawki dokanałowe od urządzenia przenośnego w **Połączone urządzenia**.

Ponowne łączenie urządzeń przenośnych z tymczasowo rozłączonymi słuchawkami dokanałowymi

Aby ponownie połączyć słuchawki dokanałowe, które zostały tymczasowo rozłączone z urządzeniem, włóż je do etui do ładowania, a następnie zamknij je. Potem otwórz etui do ładowania ponownie. Ewentualnie otwórz etui do ładowania, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia w dolnej części etui do ładowania przez ponad 3 sekundy.

Aby ręcznie ponownie połączyć słuchawki dokanałowe z urządzeniem przenośnym, na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Połącz**.

Podłączanie do innych urządzeń po odłączeniu od poprzedniego urządzenia przenośnego

- 1 W urządzeniu przenośnym otwórz **Ustawienia**, dotknij **Połączenia** → **Bluetooth**, a następnie odłącz słuchawki dokanałowe od urządzenia przenośnego w **Połączone urządzenia**, aby odłączyć słuchawki dokanałowe od poprzedniego urządzenia przenośnego.
- 2 Zamknij etui do ładowania i otwórz je ponownie, aby włączyć tryb parowania Bluetooth. Ewentualnie otwórz etui do ładowania i naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia na spodzie etui do ładowania, aby przejść do trybu parowania Bluetooth.
- 3 Otwórz aplikację **Galaxy Wearable** na nowym urządzeniu przenośnym i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby nawiązać połączenie.

Przełączanie urządzeń przenośnych połączonych ze słuchawkami dokanałowymi

Gdy słuchawki dokanałowe są połączone z co najmniej dwoma urządzeniami przenośnymi, możesz łatwo przełączyć urządzenia przenośne bez odłączania od poprzedniego urządzenia przenośnego.

Na urządzeniu przenośnym, na które chcesz się przełączyć, otwórz **Ustawienia**, dotknij **Połączenia** → **Bluetooth**, a następnie wybierz słuchawki dokanałowe w **Połączone urządzenia**.



Połączenia między słuchawkami dokanałowymi i urządzeniami przenośnymi mogą być przełączane automatycznie w pewnych okolicznościach. Na przykład, gdy słuchawki dokanałowe są zarejestrowane zarówno na tablecie, jak i telefonie połączonych z tym samym kontem Samsung, można odbierać połączenia przychodzące z telefonu na słuchawkach dokanałowych, a jednocześnie oglądać film na tablecie, ponieważ połączenie słuchawek dokanałowych zostanie przełączone automatycznie na telefon.

Konfigurowanie ustawień słuchawek Galaxy Buds

Wprowadzenie

Można sprawdzać stan słuchawek Galaxy Buds, które są połączone z urządzeniem przenośnym, i konfigurować ich ustawienia.

Na urządzeniu przenośnym otwórz aplikację **Galaxy Wearable**.



Niektóre funkcje, takie jak tryby kontroli hałasów lub funkcja wznawiania pracy Bixby, mogą wpływać na czas pracy słuchawek dokanałowych.

Ustawianie trybów kontroli hałasów

► **Galaxy Buds3**: włączanie lub wyłączanie funkcji aktywnego tłumienia hałasów.

Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij przełącznika **Aktywne usuwanie szumów**, aby włączyć tę funkcję.

► **Galaxy Buds3 Pro**: włączanie lub wyłączanie funkcji Dźwięk otoczenia, Adaptacyjne lub Aktywne tłumienie hałasów w zależności od sytuacji lub otoczenia. Można też włączyć automatyczne włączanie trybu dźwięków otoczenia.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego wybierz funkcję, a następnie zmień jej ustawienia.

- **Wyłączone**: wyłączenie trybu kontroli hałasów.
- **Dźwięk otoczenia**: pozwala słyszeć dźwięki z otoczenia.
- **Adaptacyjna**: automatycznie optymalizuje głośność dźwięków otoczenia lub stopień aktywnego tłumienia hałasów w zależności od poziomu hałasu otoczenia.
- **Aktywne usuwanie szumów**: ogranicz hałas z zewnątrz.
- **Głośność dźwięku otoczenia/Poziom aktywnego usuwania szumów**: regulowanie głośności dźwięków otoczenia lub stopnia aktywnego tłumienia hałasów w celu dopasowania do preferencji użytkownika podczas korzystania z funkcji Dźwięk otoczenia lub Aktywne tłumienie hałasów.
- **Aut. przeł. na dźwięk otoczenia**: tryb automatycznego przełączania na dźwięk otoczenia włącza się automatycznie, aby ułatwić skupienie się na tym, co się dzieje wokół, lub rozmowie w określonych sytuacjach, np. gdy słuchawki dokanałowe wykryją rozmowę lub sygnał alarmowy, lub podczas połączenia, gdy słuchawki dokanałowe są założone.

Jakość dźwięku i efekty

Jakość dźwięku i efekty dźwiękowe słuchawek dokanałowych można skonfigurować.

Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable na urządzeniu przenośnym dotknij **Jakość dźwięku i efekty**.

Efekty dźwiękowe

- **Dźwięk 360:** włączanie dźwięku przestrzennego 360-stopni w celu uzyskania efektu zanurzenia podczas słuchania multimedii. Można również ustawić automatyczne dostosowywanie kierunku dźwięku na podstawie ruchów głowy.
 -  Ta funkcja jest dostępna tylko na urządzeniach przenośnych pracujących pod kontrolą systemu Android 11 z nakładką One UI w wersji 3.1 i nowszej. Dostępna jest tylko na wybranych urządzeniach przenośnych.
 - Można słuchać lepszej jakości dźwięku po zbliżeniu połączzonego urządzenia przenośnego.
 - Ta funkcja może nie być obsługiwana ze względu na sposób odtwarzania multimedii.
 - W miejscach ze słabym odbiorem sygnału połączenie z urządzeniem przenośnym może zostać tymczasowo utracone.
- **Korektor:** możliwość wyboru spośród kilku różnych opcji korektora i słuchania tej samej muzyki z innym, неповtarzalnym brzmieniem. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Korzystanie z korektora graficznego](#).
- **Zwiększ głośność dialogów:** głosy mogą być słyszane wyraźniej niż dźwięki tła w filmach.
- **Normalizacja głośności:** zapobieganie nagłej zmianie dźwięku na zbyt głośny lub zbyt cichy podczas odtwarzania multimedii.
- **Dostosuj dźwięk do ułożenia:** po założeniu słuchawek dokanałowych dźwięk jest automatycznie dostosowywany w celu optymalizacji odtwarzania. Obie słuchawki dokanałowe muszą być ściśle dopasowane do uszu.

- **Zaawansowane opcje jakości**

- **Ultrawys. jakość dźwięku (UHQ):** jakość dźwięku zbliżona do oryginalnego dźwięku z częstotliwością próbkowania do 96 kHz.



Niektóre funkcje mogą nie działać, gdy ta funkcja jest aktywna.

- **Mowa superszerokopasmowa:** wyraźna jakość połączeń przy szerokości pasma 16 kHz.

- **Test dopasowania słuchawek:** sprawdzanie dopasowania słuchawek dokanałowych w celu zapewnienia lepszego dźwięku i aktywnego tłumienia hałasów. (Galaxy Buds3 Pro)



- Dostępne opcje mogą się różnić w zależności od podłączonego urządzenia przenośnego.
- Korzystanie z funkcji Zaawansowane opcje wyboru jakości zwiększa zużycie baterii.

Sterowanie słuchawkami

Skonfiguruj ustawienia obsługi gestami słuchawek dokanałowych.

Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Sterowanie słuchawkami**.

- **Sterowanie mediami:** podczas odtwarzania multimediiów można używać funkcji gestów słuchawek dokanałowych do sterowania muzyką, np. jej odtwarzania lub wstrzymywania. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Objaśnienie gestów](#).

Zsuń palce i przytrzymaj

- **Lewa:** wybór funkcji zsuwania i przytrzymania dla lewej słuchawki dokanałowej.
- **Prawa:** wybór funkcji zsuwania i przytrzymania dla prawej słuchawki dokanałowej.



Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Konfigurowanie funkcji zsuwania palców i przytrzymywania](#).

Sterowanie połączeniami

- **Odbierz lub zakończ połączenie:** zsunięcie, aby odebrać lub zakończyć połączenie.
- **Odrzuć połączenie:** zsunięcie i przytrzymanie, aby odrzucić połączenie.
- **Sterowanie oświetl. słuchawek:** zmiana stylu podświetlenia trzonek i zachowanie widoczności świateł trzonek słuchawek dokanałowych. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Podświetlenie trzonka \(Galaxy Buds3 Pro\)](#). (Galaxy Buds3 Pro)



Dostępne opcje mogą się różnić w zależności od podłączonego urządzenia przenośnego.

Ustawienia słuchawek

Możliwe jest sprawdzanie informacji powiązanych ze słuchawkami dokanałowymi i zmienianie różnych ustawień. Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek**.

Konto Samsung

Zaloguj się na swoje konto Samsung i zarządzaj nim.

Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Konto Samsung**.

Sterowanie głosem

Wznów pracę Bixby głosem w celu rozpoczęcia rozmowy z inteligentną usługą pomocy głosowej.

Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Sterowanie głosem** i dotknij przełącznik **Budzenie głosowe Bixby** w celu włączenia tej funkcji.

Jeśli dotkniesz przełącznika **Polecenia głosowe**, aby go włączyć, możesz także używać ustawionych poleceń głosowych do wykonywania żądanych czynności bez wywoływania Bixby. Ta funkcja jest obsługiwana przez wybrane języki.

Wykryw. słuch. w uchu

Możesz ustawić słuchawki dokanałowe tak, aby wykrywały, czy masz je założone i odbierały połączenia na urządzeniu przenośnym lub wstrzymywały odtwarzanie multimediów.

Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Wykryw. słuch. w uchu**, a następnie dotknij przełącznika w celu włączenia tej funkcji.

- **Przełączaj połączenia na telefon po wyjęciu obu słuchawek:** ustawienie słuchawek dokanałowych lub urządzenia przenośnego tak, aby odbierały połączenie, wykrywając, czy podczas rozmowy słuchawki douszne są włożone. Gdy funkcja jest wyłączona, głos osoby dzwoniącej będzie odtwarzany w słuchawkach dokanałowych, nawet gdy nie są włożone do uszu.
- **Zatrzymaj multimedia po wyjęciu jednej słuchawki:** ustawienie słuchawek dokanałowych tak, aby wstrzymywały i wznawiały odtwarzanie multimediów, wykrywając, czy słuchawki są włożone. Jeśli ta funkcja jest wyłączona, odtwarzanie multimediów będzie wstrzymywane tylko wtedy, gdy obie słuchawki dokanałowe nie są włożone.



Nawet jeśli słuchawki dokanałowe nie są włożone, mogą zostać wykryte jako włożone, jeśli czujnik dotykowy zostanie zastąpiony przez skórę.

Głośno odczytuj powiadomienia

Powiadomienia z aplikacji urządzenia przenośnego przesyłane są za pośrednictwem słuchawek dokanałowych.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Głośno odczytuj powiadomienia**.

-  : wyszukiwanie aplikacji, których powiadomienia mają być odbierane.
- **Czytaj na głos, używając tel.:** ustawienie słuchawek dokanałowych na otrzymywanie powiadomień z urządzenia przenośnego nawet wtedy, gdy używane jest urządzenie przenośne.
- **Zezwól na wszystko:** możliwość otrzymywania powiadomień ze wszystkich aplikacji za pośrednictwem słuchawek dokanałowych oraz zmiany ustawień powiadomień dla poszczególnych aplikacji. Aby ustawić odbieranie powiadomień w inny sposób dla danej aplikacji, dotknij przełącznika obok tej aplikacji. Możesz też dotknąć **Wszystkie**, aby wyświetlić aplikacje podzielone na kategorie według ustawienia otrzymywania lub nieotrzymywania powiadomień.

Łatwe łączenie słuchawek

Istnieje możliwość szybkiego przełączania urządzenia przenośnego połączonego ze słuchawkami dokanałowymi. Możesz aktywować tę funkcję, aby przełączać połączenie ze swojego urządzenia przenośnego na inne pobliskie urządzenie przenośne połączone z tym samym kontem Samsung lub urządzeniem, które było poprzednio połączone ze słuchawkami dokanałowymi.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Łatwe łączenie słuchawek**, a następnie dotknij przełącznika w celu włączenia tej funkcji.



Zachowaj ostrożność, aby nie połączyć słuchawek dokanałowych z urządzeniem przenośnym innej osoby.

Przypomn. o rozciąganiu szyi

Kiedy słuchawki dokanałowe wykryją, że głowa jest pochylona do dołu przez dłużej niż 10 minut, zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy i na ekranie urządzenia przenośnego będzie pokazywany komunikat zachęcający do wykonania prostych ćwiczeń rozciągających mięśnie szyi.

Na ekranie aplikacji Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Przypomn. o rozciąganiu szyi**, a następnie dotknij przełącznika w celu włączenia tej funkcji.

Po włączeniu tej funkcji po raz pierwszy lub wykonaniu czyszczenia danych trzeba skalibrować słuchawki dokanałowe, aby móc skonfigurować tę funkcję. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć proces konfiguracji.



- Kalibracja słuchawek dokanałowych jest wymagana do poprawnego rozpoznawania ruchów głowy. Nie poruszać ciałem, np. nie siadać ani nie wstawać, podczas kalibracji.
- Jeżeli inna osoba używa słuchawek dokanałowych lub funkcja rozpoznawania ruchu nie działa precyzyjnie, należy skalibrować je ponownie.
- Jeżeli będziesz się ruszać, nawet gdy głowa jest pochylona do dołu przez dłużej niż 10 minut, sygnał dźwiękowy nie będzie emitowany.
- Ta funkcja działa tylko, jeżeli włożone są obie słuchawki dokanałowe.

Labs

Możliwe jest korzystanie z nowych funkcji słuchawek dokanałowych.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Labs**.

- **Tryb grania:** minimalizowanie opóźnienia dźwięku słuchawek dokanałowych w celu wyeliminowania czasu zwłoki wyjścia wideo i dźwięku, a także zapewnienia prawidłowo zsynchronizowanego dźwięku podczas grania w gry.



Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku podłączania do urządzenia przenośnego firmy Samsung z systemem operacyjnym Android.

Resetuj

Wszystkie ustawienia słuchawek dokanałowych można zresetować.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Resetuj**.

Dostępność

Skonfiguruj różne ustawienia, aby jeszcze bardziej ułatwić dostęp do funkcji słuchawek dokanałowych.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Dostępność**.

- **Balans dźwięku L/P:** można dostosować balans głośności między prawym i lewym kanałem w razie niedosłuchu lub gdy używanie jednej słuchawki dokanałowej jest wygodniejsze. Przeciągnij pasek regulacji **Balans dźwięku L/P**, aby dostosować balans. Jeżeli pasek zostanie przeciągnięty w lewo, spowoduje to zwiększenie głośności lewej słuchawki dokanałowej i na odwrót.
- **Red. szum. za pom. jedn. słuch.:** włączanie trybów kontroli hałasu, nawet gdy używana jest tylko jedna słuchawka dokanałowa.

- **Ułatwienia słuchania dla Dźwięku otoczenia:** dopasowywanie dźwięku do własnego słuchu i preferencji. (Galaxy Buds3 Pro)
 - **Głośność dźwięku otoczenia:** dostosowanie głośności dźwięków otoczenia z lewej i prawej strony poprzez przeciągnięcie lewego i prawego paska regulacji.
 - **Podgłoś głosy przed Tobą:** poprawa słyszalności głosu dochodzącego z przodu. Możesz również dostosować poziom redukcji hałasu w tle, przeciągając pasek regulacji **Poziom redukcji hałasu tła**.
- **Dostosuj dźwięk otoczenia:** dostosowanie słuchawek Galaxy Buds, aby pomóc osobom, które mają trudności ze słyszeniem dźwięków otoczenia z powodu ubytku słuchu. (Galaxy Buds3 Pro)

Aktualizacja oprogr. słuchawek

Zaktualizuj oprogramowanie słuchawek dokanałowych przy użyciu usługi FOTA (firmware over-the-air).

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Aktualizacja oprogr. słuchawek**.

- **Pobierz i zainstaluj:** ręczne sprawdzanie pod kątem aktualizacji i instalowanie.
- **Aktualizuj automatycznie:** ustawienie automatycznej aktualizacji gdy słuchawki dokanałowe znajdują się w etui do ładowania.

Diagnostyka

Słuchawki Galaxy Buds możesz przetestować za pomocą aplikacji Samsung Members.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Diagnostyka**.

Słuchawki — informacje

Umożliwia wyświetlenie informacji dotyczących słuchawek Galaxy Buds.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Ustawienia słuchawek** → **Słuchawki — informacje**.

Aby zmienić nazwę słuchawek Galaxy Buds, dotknij **Zmień nazwę**.

- **Informacje prawne:** wyświetlanie informacji prawnych dotyczących Galaxy Buds.
- **Informacje o oprogramowaniu:** wyświetlanie informacji o oprogramowaniu dla Galaxy Buds.
- **Informacje o baterii:** wyświetlanie informacji o stanie baterii Galaxy Buds.

Znajdź moje słuchawki

W przypadku zagubienia słuchawek dokanałowych można użyć aplikacji Samsung Find na podłączonym urządzeniu przenośnym, aby je znaleźć.

Na ekranie Galaxy Wearable urządzenia przenośnego dotknij **Znajdź moje słuchawki**.

Aplikacja Samsung Find zostanie uruchomiona na urządzeniu przenośnym i będzie można sprawdzić położenie zgubionych słuchawek dokanałowych na mapie. Ponadto, w zależności od modelu, słuchawki dokanałowe można znaleźć, podążając za emitowanym przez nie dźwiękiem lub podążając za emitowanym dźwiękiem i szukając migającego podświetlenia trzonka.



- Obsługa aplikacji Samsung Find zależy od wersji oprogramowania połączzonego urządzenia przenośnego.
- Aby znaleźć słuchawki dokanałowe za pomocą funkcji Samsung Find, należy włączyć tryb Zagubione w aplikacji Samsung Find, a także wszystkie funkcje powiązane ze znajdowaniem urządzeń w trybie offline.
- Jeżeli szukane słuchawki dokanałowe są poza etui do ładowania, ich wyszukanie może zająć co najmniej cztery minuty.

Informacje dotyczące użytkowania

Środki ostrożności dotyczące korzystania z urządzenia

Aby bezpiecznie i prawidłowo korzystać z urządzenia, należy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi.

- Przedstawione opisy bazują na ustawieniach domyślnych urządzenia.
- W zależności od regionu, operatora sieci, specyfikacji modelu lub oprogramowania urządzenia opisana w instrukcji zawartość może być inna od wyświetlanej na urządzeniu.
- Przed rozpoczęciem korzystania z innych urządzeń przenośnych upewnij się, że są one zgodne z urządzeniem. Specyfikacje urządzeń przenośnych są dostępne w witrynie Samsung.
- Oprogramowanie, źródła dźwięku, tapety, obrazy i inne multimedia dostarczone z tym urządzeniem są udostępniane na licencji do ograniczonego użycia. Wyodrębnianie i używanie tych materiałów do celów komercyjnych lub innych jest naruszeniem praw autorskich. Użytkownicy ponoszą wyłączną odpowiedzialność za nieprawidłowe użycie multimediów.
- Domyślne aplikacje dostarczane z urządzeniem mogą być aktualizowane i w związku z tym mogą przestać być obsługiwane bez uprzedzenia.
- Modyfikowanie systemu operacyjnego urządzenia lub instalowanie oprogramowania z nieoficjalnych źródeł może być przyczyną wadliwego działania urządzenia i uszkodzenia lub utraty danych. Te czynności są naruszeniem umowy licencyjnej firmy Samsung i powodują unieważnienie gwarancji.
- Niektóre funkcje mogą działać inaczej, niż opisano w tej instrukcji, zależnie od producenta i modelu urządzenia przenośnego podłączonego do urządzenia.
- Ten produkt zawiera określone oprogramowanie udostępniane za darmo/na licencji open source. Informacje o licencji oprogramowania open source używanego w tym produkcie można znaleźć w witrynie opensource.samsung.com.
- Urządzenie jest wyposażone w magnesy. Należy trzymać je z dala od kart kredytowych, implantów medycznych oraz innych urządzeń, których działanie może zostać zakłócone przez magnesy. W przypadku urządzeń medycznych należy zachować odległość od urządzenia większą niż 15 cm. W przypadku podejrzenia powstawania zakłóceń w pracy urządzenia medycznego należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się ze swoim lekarzem lub producentem urządzenia medycznego.
- Ten produkt wykorzystuje magnesy. Nie przechowuj urządzenia w pobliżu pól magnetycznych. Może to spowodować usterki.

Ikony pomocnicze

-  **Ostrzeżenie:** sytuacje, które mogą doprowadzić do obrażeń ciała użytkownika lub innych osób.
-  **Przestroga:** sytuacje, które mogą doprowadzić do uszkodzeń urządzenia lub innego sprzętu.
-  **Uwaga:** uwagi, wskazówki użycia lub dodatkowe informacje.

Informacje dotyczące zawartości opakowania i akcesoriów

Więcej informacji o zawartości opakowania można znaleźć w instrukcji obsługi.

- Elementy dostarczane wraz ze słuchawkami Galaxy Buds i dostępne akcesoria mogą się różnić w zależności od kraju lub operatora sieci.
- Dostarczone elementy są przeznaczone tylko dla tych słuchawek Galaxy Buds i mogą nie być zgodne z innymi urządzeniami.
- Wygląd i dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Rozmiar wkładek do uszu również może się zmienić, aby zapewnić lepsze dopasowanie.
- Można kupić dodatkowe akcesoria od lokalnego sprzedawcy firmy Samsung. Przed zakupem należy upewnić się, że są zgodne ze słuchawkami Galaxy Buds.
- Używaj akcesoriów dopuszczonych do użytku przez firmę Samsung. Korzystanie z niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować nieprawidłowe działanie i uszkodzenia nieobjęte gwarancją.
- Dostępność wszystkich akcesoriów może się zmienić, co zależy całkowicie od firm je produkujących. Więcej informacji o dostępnych akcesoriach można znaleźć w witrynie firmy Samsung.

Utrzymywanie właściwości wodo- i pyłoszczelnych

To urządzenie jest wodo- i pyłoszczelne oraz spełnia wymagania norm międzynarodowych. Etui do ładowania nie jest wodoszczelne.

- Certyfikat wodoszczelności IP57: zgodnie z wymaganiami normy IEC 60529 urządzenie zostało przetestowane w temperaturze 15–35°C, ciśnieniu 86–106 kPa, w wodzie słodkiej na głębokości 1 m przez 30 minut bez poruszania.

Należy postępować zgodnie z podanymi wskazówkami, aby zachować wodo- i pyłoszczelność urządzenia.

- Nie narażać urządzenia na działanie wody z basenu ani wody słonej.
- Nie narażać urządzenia na działanie wody brudnej ani innych płynów, takich jak woda z mydłem, olej, perfumy, olejek do opalania, środek do czyszczenia rąk, produkty chemiczne, np. kosmetyki, lub płynów zawierających alkohol.
- Nie narażać urządzeń na kontakt z wodą pod ciśnieniem ani wodą bieżącą.
- Nie nosić urządzeń podczas pływania, sportów wodnych ani w prysznicu.
- Nie używać urządzeń w miejscach, w których temperatura jest wyższa niż określona w warunkach eksploatacyjnych, ani w miejscach o wysokiej wilgotności, np. w saunie.
- Nie upuszczać urządzeń ani nie narażać ich na mocne uderzenia.
- Nie umieszczać urządzeń w pralce ani w suszarce.

Jeżeli urządzenie zostanie zalane lub zabrudzone, wykonać następujące czynności:

- Jeżeli urządzenia zostały narażone na działanie wody słodkiej, należy je dokładnie osuszyć przez wytarcie czystą, miękką szmatką i wytrząśnięcie z nich wody.
- Jeżeli urządzenia są zabrudzone lub narażone na działanie płynów innych niż woda słodka, można ich używać wyłącznie po naprawie w centrum serwisowym Samsung lub w autoryzowanym serwisie.

Nie zaleca się używania urządzeń pod wodą.

Środki ostrożności dotyczące korzystania ze słuchawek dokanałowych

- Długotrwały kontakt z głośnymi dźwiękami może prowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Korzystanie ze słuchawek dokanałowych podczas chodzenia może odwracać uwagę i przyczynić się do wypadku.
- Przed użyciem słuchawek dokanałowych należy zawsze zmniejszyć głośność. Należy ustawić tylko taki poziom głośności, który pozwoli na słyszenie rozmowy lub muzyki.
- Jeżeli uszy lub słuchawki dokanałowe są mokre lub są na nich ciała obce, może to spowodować podrażnienie skóry. Może do niego dojść również w efekcie długotrwałego korzystania ze słuchawek dokanałowych. Upewnić się, że uszy i słuchawki dokanałowe są czyste i suche przed włożeniem słuchawek dokanałowych.
- W suchych miejscach w słuchawkach dokanałowych może dojść do gromadzenia się elektryczności statycznej. Starać się nie używać słuchawek dokanałowych w takich miejscach. Ewentualnie przed użyciem słuchawek dokanałowych dotknąć dowolnego obiektu metalowego. Pozwoli to na rozładowanie elektryczności statycznej.
- Nie używać słuchawek dokanałowych w trakcie prowadzenia samochodu lub jazdy rowerem. Może to rozpraszać i przyczynić się do spowodowania wypadku, a w niektórych krajach jest to zabronione.
- Pomimo tego, że urządzenie Galaxy Buds spełnia międzynarodowe standardy bezpieczeństwa, wkładanie słuchawek dokanałowych na siłę lub noszenie ich przez dłuższy czas może wywołać ból lub podrażnienie skóry.
- W przypadku zaobserwowania jakichkolwiek objawów podrażnienia skóry podczas noszenia słuchawek dokanałowych należy natychmiast zaprzestać ich używania i skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku kontaktu słuchawek dokanałowych czy etui do ładowania z kurzem, potem, tuszem, olejem czy środkami chemicznymi (np. kosmetykami, filtrem przeciwsłonecznym, sprayem antybakteryjnym, środkiem do odkażania dłoni, detergentem czy środkiem owadobójczym) do oczyszczenia słuchawek dokanałowych nie stosuj sprężonego powietrza ani fal ultradźwiękowych czy zewnętrznego źródła ciepła. Przebarwienie lub korozja mogą spowodować uszkodzenie urządzenia Galaxy Buds.
- Zdejmij wkładki do uszu, umyj powierzchnie zewnętrzne i siatkę czystą wodą, a następnie wytrzyj je po użyciu. Przetrzyj słuchawki dokanałowe miękką, suchą szmatką, jeżeli są zabrudzone.

Czyszczenie i konserwacja słuchawek Galaxy Buds

Podstawowa konserwacja

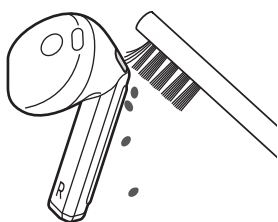
- Użyj miękkiej i suchej szmatki, aby oczyścić słuchawki dokanałowe po użyciu.
- Dbaj o to, aby słuchawki dokanałowe były suche. Chroń słuchawki dokanałowe przed kontaktem z płynami lub wnikaniem ich do środka.
- Czyść słuchawki dokanałowe regularnie, aby zapobiec nagromadzeniu woskowiny lub zanieczyszczeń w otworze na mikrofon, głośniku i kanale powietrznym.

Czyszczenie otworu na mikrofon, głośnika i kanału powietrznego

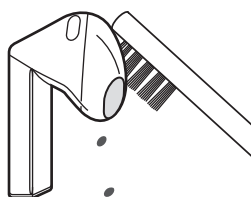
Jeżeli głośność jest niższa niż powinna być przy bieżących ustawieniach, oczyść otwór na mikrofon, głośnik i kanał powietrzny. Przed czyszczeniem głośnika odłącz wkładkę do uszu od zaczepu na dole słuchawki dokanałowej.

Usuń woskowinę lub zanieczyszczenia czystą, suchą i miękką szczoteczką, patyczkiem do czyszczenia lub innymi narzędziami.

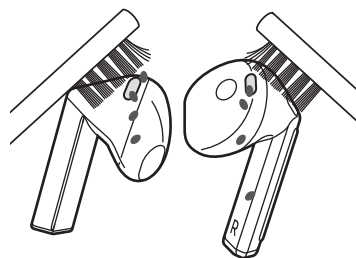
► Galaxy Buds3:



Otwór na mikrofon

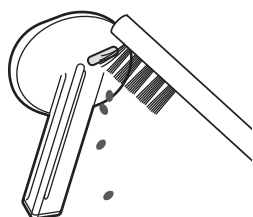


Głośnik

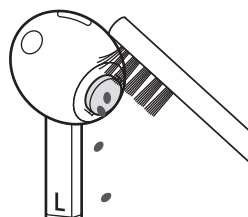


Kanał powietrzny

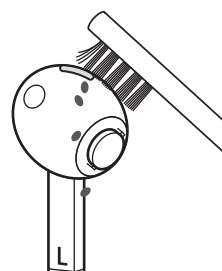
► Galaxy Buds3 Pro:



Otwór na mikrofon



Głośnik



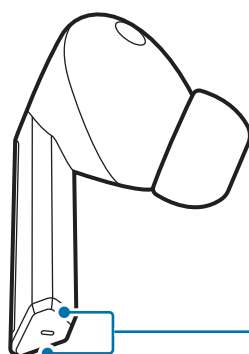
Kanał powietrzny



Podczas usuwania woskowiny lub zanieczyszczeń nie używaj nadmiernej siły ani ostrych przedmiotów. Mogą one spowodować uszkodzenie otworu na mikrofon, głośnika i kanału powietrznego.

Czyszczenie styków do ładowania

Jeżeli bateria nie ładuje się poprawnie, przetrzyj styki do ładowania suchą szmatką.



Styki do ładowania

Czyszczenie słuchawek dokanałowych i etui do ładowania

Jeżeli słuchawki dokanałowe i etui do ładowania narażone są na działanie materiałów obcych, takich jak kurz, piasek lub opiłki metali, słuchawki Galaxy Buds mogą nie ładować się w sposób prawidłowy lub mogą ulec uszkodzeniu. Jeżeli etui do ładowania lub słuchawki dokanałowe zostały narażone na działanie materiałów obcych, należy je wytrzeć miękką, suchą szmatką przed włożeniem do etui do ładowania.

Ponowne uruchamianie słuchawek dokanałowych

Jeśli funkcja obsługi gestami słuchawek dokanałowych przestanie reagować lub słuchawki dokanałowe nie działają prawidłowo, uruchom je ponownie.

Aby ponownie uruchomić słuchawki dokanałowe, włóż je do odpowiednich gniazd w naładowanym etui do ładowania, zamknij etui do ładowania, a następnie wyjmij słuchawki po upływie co najmniej siedmiu sekund.



Jeżeli poziom energii baterii etui do ładowania jest niski, najpierw podłącz etui do ładowania do ładowarki.

Powiązanie słuchawek dokanałowych

W przypadku zgubienia jednej słuchawki dokanałowej nie ma konieczności kupowania nowego kompletu słuchawek, ponieważ możliwe jest stworzenie nowego kompletu z jednej nowo zakupionej słuchawki dokanałowej oraz posiadanej pojedynczej słuchawki.

1 Sprawdź kierunek każdej ze słuchawek dokanałowych – posiadanej i nowo zakupionej – i włóż je poprawnie do odpowiadających im gniazd w etui do ładowania.

2 Otwórz etui do ładowania, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia w dolnej części etui do ładowania przez 7–20 sekund.

Lampka wskaźnika baterii etui do ładowania powinna zabłyśnąć w kolorze niebieskim i zgasnąć. Sygnałizuje to powiązanie słuchawek dokanałowych.



Jeżeli słuchawki dokanałowe nie zostaną poprawnie sparowane, lampka wskaźnika baterii etui do ładowania będzie nadal błyskać w kolorze czerwonym. Wyjmij słuchawki dokanałowe z etui do ładowania i ponownie je do niego włóż. Otwórz etui do ładowania, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia w dolnej części etui do ładowania przez 7–20 sekund. Jeśli naciśniesz i przytrzymasz przycisk połączenia przez ponad 20 sekund, słuchawki dokanałowe mogą zostać zresetowane.

3 Podłącz słuchawki dokanałowe do urządzenia przenośnego.

Jeśli wersje oprogramowania obu słuchawek dokanałowych są różne, zaktualizuj oprogramowanie, postępując zgodnie z instrukcjami w aplikacji Galaxy Wearable.

Załącznik

Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z centrum serwisowym firmy Samsung lub autoryzowanym centrum serwisowym wypróbuj poniższe rozwiązania. Niektóre sytuacje mogą nie dotyczyć urządzenia Galaxy Buds.

Możesz również użyć aplikacji Samsung Members, aby rozwiązywać wszystkie problemy występujące podczas korzystania z urządzenia.

Słuchawki dokanałowe nie działają

- Bateria może być całkowicie rozładowana. Przed użyciem słuchawek dokanałowych całkowicie naładuj baterię.
- Jeśli czujnik dotykowy słuchawki dokanałowej nie dotyka ucha, słuchawka dokanałowa może nie działać. Jeśli nie słychać dźwięku informującego o wykryciu słuchawek dokanałowych, wyjmij je z uszu, a następnie załóż je ponownie.
- Jeśli funkcja obsługi gestami słuchawek dokanałowych przestanie działać lub słuchawki nie działają prawidłowo, włóż je do odpowiednich gniazd w naładowanym etui do ładowania, zamknij etui do ładowania, a następnie wyjmij słuchawki po upływie co najmniej siedmiu sekund.

Inne urządzenie Bluetooth nie może zlokalizować słuchawek dousznych

- Zamknij etui do ładowania i otwórz je ponownie, aby włączyć tryb parowania Bluetooth.
- Upewnij się, że odległość między słuchawkami dokanałowymi a innym urządzeniem Bluetooth nie przekracza maksymalnego zasięgu połączenia Bluetooth (10 m). Odległość ta może być inna w zależności od środowiska, w którym używane są urządzenia.

Jeśli powyższe wskazówki nie umożliwiają rozwiązania problemu, skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Samsung lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Połączenie Bluetooth nie zostało nawiązane lub słuchawki dokanałowe i urządzenie przenośne są rozłączone

- Upewnij się, że między urządzeniami nie ma żadnych przeszkód, takich jak ściany lub urządzenia elektryczne.
- Upewnij się, że na urządzeniu przenośnym zainstalowana została najnowsza wersja aplikacji Galaxy Wearable. Jeżeli aplikacja Galaxy Wearable nie jest aktualna, zaktualizuj ją do najnowszej wersji.
- Upewnij się, że odległość między słuchawkami dokanałowymi a innym urządzeniem Bluetooth nie przekracza maksymalnego zasięgu połączenia Bluetooth (10 m). Odległość ta może być inna w zależności od środowiska, w którym używane są urządzenia.
- Uruchom ponownie urządzenie przenośne i otwórz aplikację **Galaxy Wearable**.
- Jeśli urządzenie przenośne jest połączone tylko z jedną słuchawką dokanałową, ponownie uruchom słuchawki dokanałowe, aby połączyć je obie. Aby ponownie uruchomić słuchawki dokanałowe, zapoznaj się z rozdziałem [Ponowne uruchamianie słuchawek dokanałowych](#).

Nie można prawidłowo naładować baterii (ładowarki dopuszczone przez firmę Samsung)

- Upewnij się, że styki do ładowania słuchawek dokanałowych i styki do ładowania etui do ładowania dotykają się.
- Upewnij się, że ładowarka jest podłączona prawidłowo do etui do ładowania.
- Zabrudzone styki do ładowania mogą uniemożliwiać prawidłowe ładowanie baterii. Wytrzyj styki do ładowania suchą szmatką i spróbuj ponownie naładować baterię.

Jeśli powyższe wskazówki nie umożliwiają rozwiązania problemu, skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Samsung lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Czas ładowania i pracy na baterii różni się w przypadku obu słuchawek dokanałowych.

- Czas ładowania może się różnić między dwiema słuchawkami dokanałowymi, nawet jeżeli ich ładowanie zaczęło się w tym samym czasie.
- Czas ładowania i pozostały poziom energii baterii może się różnić między dwiema słuchawkami dokanałowymi ze względu na różnice w podzespołach wewnętrznych.

Bateria wyczerpuje się szybciej niż po zakupie

- W bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach czas działania baterii słuchawek Galaxy Buds może być krótszy.
- Bateria zużywa się i po pewnym czasie jej wydajność spada.
- Kiedy nie używasz słuchawek dokanałowych, przechowuj je w etui do ładowania, które zostało naładowane. W przeciwnym razie czujnik dotyku będzie nadal działać, zużywając energię baterii i skracając czas pracy słuchawek.

Nie słychać rozmówcy

Ustaw głośność na podłączonym urządzeniu przenośnym.

Dźwięk powtarza się podczas rozmowy

Wyreguluj głośność na podłączonym urządzeniu przenośnym lub przejdź w inne miejsce.

Podczas połączenia dźwięk jest emitowany z podłączonego urządzenia przenośnego, a nie ze słuchawek dokanałowych

- Sprawdź, czy prawidłowo nosisz słuchawki dokanałowe. W przypadku nieprawidłowego noszenia dźwięk połączenia nie będzie słyszalny przez słuchawki dokanałowe, nawet jeśli ikona Bluetooth pojawi się na podłączonym urządzeniu przenośnym.
- Wyjmij słuchawki dokanałowe z uszu, a następnie włóż je ponownie.

Jakość dźwięku jest niska

- Usługi sieci komórkowej mogą być nieaktywne ze względu na problemy występujące w sieci operatora. Upewnij się, że słuchawki dokanałowe znajdują się poza obszarem oddziaływania fal elektromagnetycznych.
- Upewnij się, że odległość między słuchawkami dokanałowymi a innym urządzeniem Bluetooth nie przekracza maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m). Odległość ta może być inna w zależności od środowiska, w którym używane są urządzenia.
- W zależności od ustawień głośności podłączonego urządzenia może dojść do obniżenia poziomu głośności lub powstania hałasu. Aby tego uniknąć, wyreguluj ustawienia dźwięku podłączonego urządzenia.

Dźwięk ze słuchawek dokanałowych nie jest zsynchronizowany z obrazem wideo lub grami

Słuchawki dokanałowe mogą mieć opóźnienie między wyjściem wideo a dźwiękiem podczas oglądania wideo lub grania w gry na podłączonym urządzeniu przenośnym.

Tryby tłumienia hałasów nie działają prawidłowo

- Włóż obie słuchawki dokanałowe do uszu i włącz funkcję aktywnego tłumienia hałasów, która jest jednym z trybów kontroli hałasów. W razie wątpliwości, czy funkcja aktywnego tłumienia hałasów jest włączona, sprawdź ją w aplikacji Galaxy Wearable.
- Sprawdź, czy mikrofony umieszczone na górze i dole słuchawek dokanałowych nie są zatkane i oczyść je w razie potrzeby.
- Upewnij się, że na słuchawkach dokanałowych zainstalowana jest najnowsza wersja oprogramowania.

Urządzenie Galaxy Buds jest gorące

Po długotrwałym używaniu słuchawek Galaxy Buds mogą one być gorące w dotyku. Jest to normalne zjawisko, które nie powinno wpływać na trwałość ani wydajność działania urządzenia Galaxy Buds.

Jeśli urządzenie Galaxy Buds przegrzewa się lub pozostaje gorące przez dłuższy okres, nie używaj go przez jakiś czas. Jeśli słuchawki Galaxy Buds nadal się przegrzewają, skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Samsung lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Wokół obudowy zewnętrznej urządzenia Galaxy Buds pojawiła się mała szczelina

- Ta szczelina jest niezbędnym rozwiązaniem produkcyjnym, wymagającym z powodu występujących drgań lub wibracji części urządzenia.
- Z biegiem czasu tarcie między częściami może sprawić, że szczelina ta nieznacznie rozszerzy się.

Po wyjęciu słuchawek dokanałowych z uszu wkładki do uszu są obrócone górami do dołu (Galaxy Buds3 Pro)

W zależności od sposobu wkładania słuchawek dokanałowych i kierunku, w którym są wyjmowane, wkładki do uszu mogą się obrócić. W takim przypadku obróć je w pierwotne położenie, aby używać ich ponownie.

Wyjmowanie baterii

- Aby wyjąć baterię, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Aby uzyskać informacje o utylizacji baterii, odwiedź stronę www.samsung.com/global/ecodesign_energy.
- Z uwagi na bezpieczeństwo **nie próbuj wyjmować** baterii. Wyjęcie baterii w nieprawidłowy sposób może doprowadzić do uszkodzenia baterii i urządzenia, skutkować obrażeniami i spowodować, że korzystanie z urządzenia nie będzie bezpieczne.
- Firma Samsung nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody (wynikające z odpowiedzialności umownej lub deliktowej, włączając zaniedbania), które mogą być skutkiem nieprzestrzegania ostrzeżeń i instrukcji, z wyjątkiem śmierci lub obrażeń spowodowanych zaniedbaniami firmy Samsung.

W zależności od kraju i operatora, karty SIM, urządzenie i akcesoria mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

Prawa autorskie

Copyright © 2024 Samsung Electronics Co., Ltd.

Niniejsza instrukcja jest chroniona na mocy międzynarodowych przepisów o własności intelektualnej.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być reprodukowana, dystrybuowana, tłumaczona ani przesyłana w jakiegokolwiek formie ani za pomocą jakichkolwiek środków, elektronicznych lub mechanicznych, w tym kopiowana, nagrywana lub przechowywana w jakimkolwiek systemie przechowywania i odzyskiwania informacji.

Znaki towarowe

- SAMSUNG i logo SAMSUNG są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Samsung Electronics Co., Ltd.
- Bluetooth® jest zastrzeżonym na całym świecie znakiem towarowym Bluetooth SIG, Inc.
- Wszystkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do ich właścicieli.

Model: SM-R530/SM-R630

Napięcie znamionowe/prąd znamionowy:

5 V/200 mA (słuchawki dokanałowe)

5 V/900 mA (etui do ładowania), 3,88 V (wewnętrzna bateria)

Wyprodukowano w Wietnamie przez firmę Samsung

PO BOX 12987, DUBLIN. IE

